

NAGYVÁRAD

Előfizetési ár: Vidéken egy hora 50 lei
Nagyváradon: egy hora 40 lei

Főszerkesztő:

Felelős szerkesztő:

HEGEDŰS NÁNDOR MARÓTI SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Károly herceg
(Szilágyi Dezső)-utca 6

Nevek egy fénykép paszpartuján

Ma egy hete az Averescu-párt korifeusai Goga Oktavián csucsai kastélyában megbeszélésre gyülekeztek. A csucsai randevu akkor is jelentős eseménye maradt volna a politikának, ha történetesen nem lép ki egy román párt kampányindításának, harcavértéződésének kereteiből.

De Csucsán több történt ennél, ma van egy hete...

A ci-devant Ady-kastély Averescu tábornokon és politikai suitején kívül magyar urakat is megvendéget. Egy kolozsvári román nyelvű napilap három nappal a vendéglátás után kérdőjelel formára húzta a szemöldökét:

— Mit konspirálhatott az az ellenzéken lévő román párt a magyar politika reprezentánsaival, amelyik román pártnak legvalószínűbb esélyei vannak a Bratianu-rezsim utódlására?

S a román napilap kérdését a Magyar Párt részéről felelet nélkül nyitvahagyni nem lehetett. Ugron István, a párt feje nyilatkozott a lapokban, hogy ő nem volt Csucsán. Viszont az erdélyi sajtó ama része, amelyiknek érdekszférájához a Magyar Párt vezetői a párt jobb és balszárnyáról tartoznak, egyöntetűen kódos információkkal inkább felesiklandozta mint ki-elégítette a nyilvánosság kíváncsiságát. Egyöntetűleg teoretikus oldalán mérlegelte a problémát: helyesen járt-e el egynehány magyar politikus amikor Averescu-ékkel tárgyal? Mert hogy a csucsai tárgyalás magának a Magyar Pártnak hivatalos orientálódása lett volna, azt kétségbe vonták. Ugyanakkor pedig, amikor a magyarok doktrinér fejtegetések felhői mögé vonultak vissza, Goga és Gogáék a legtokeletesebb hallgatásba burkolóztak.

A Nagyvárad munkatársa éppen az eset misztikumára tekintettel helyénvalónak tartotta, hogy a tetthelven, Csucsán informálódjék, mi volt a megbeszélések, tárgyalások alapja a román és magyar politikusok között, vagy ha erre nézve pozitívumot beszerezni nem tud, legalább azt állapítsa meg, hogy a magyar részről tárgyaló urak azok voltak-e, akik ma garanciát jelentenek a romániai magyar kisebbség sorsalakulására nézve?

Goga Oktaviánt akartuk erre vonatkozólag mint a legautentikusabb forrást meghallgatni.

Mialatt az ember a kastély halljában arra várakozik, hogy névjegvét felvigyék, pompás régi butorok, szép képek között ime a kandallón egy jól sikerült fotográfia, ami mindenekelőtt lekötötte figyelmünket. A fénykép Averescu tábornokot ábrázolja, szikáran, civilben. S nini, mi van a fénykép paszpartuján! Éppen az, amiért Csucsára jöttünk. A múlt héten idegyült román és magyar politikusok névsora autogram formájában. Zum Andenken mindegyik vendég aláírta a tábornok fotográfiáját. Szorítsuk kissé háttérbe a diszkréciót s engedjük előre kibetűzés végett az újságírókat. Tehát a magyar aláírások: Bernády György, Paál Árpád, Grandpierre Emil, Török Endre... és — végén a csattanó — dr Szele Béla, a Brassói Lapok főszerkesztője

Hála Istennek, eszerint nem egyes politikai történetek tehát, nem is csak egyes frakciója a Magyar Pártnak, hanem a maga hivatalos egészében igenis a: — Magyar Párt.

Es most komolyan:

Nincs abban semmi takarnivaló hogy a felsorolt urak, az erdélyi magyarság képviselőiben Averescuék előtt megjelentek. Ezekhez a nevekhez a politikai félreértésnek árnyéka sem ér. Ők, pláne ebben a bal és jobboldalt egybefogó összeállításban s csakis és csakis így voltak hivatva arra, hogy áttörjék az előítéletnek azt az elavult frontját, mely szerint az eddig izolált Magyar Pártnak paktumot kötni, együtt takarítani román pártokkal nem szabad. Nincs semmi ok a nevek elhallgatására. A csucsai politikai fordulópont ezeknek a neveknek presztízsből egy pihényt sem fog megtépázni azért, mert Szele Béla a generálissal, Bernády György Goga Oktaviánnal szemben ülve szivarfüst és feketekávé mellett kisebbségünk helyzetét, e helyzetből folyó bajok orvoslásának a módját megbeszélték. Végül — és talán ezt kellett volna legelől hangsúlyozni — nincs itt semmi takarnivaló már csak azért sem, mert a csucsai találkozón történt meg legelőször, hogy egy román politikai párt és országos nevű politikusok megéreztek valamit. Megérezték azt, hogy a magyar kisebbséget quantité negligible-nak tekinteni nem lehet. Rájöttek arra, hogy egy két-

millió nemzetiség érdekei mellett szembe-húnyva elmenni nem lehet akkor, ha Romániában egy kormányzásra aspiráló párt a tartós békesség, megelégedés korszakát akarja inaugurálni. Észrevették valahára, hogy a magyarság barátságos érzelmei értéket jelentenek, a magyar kisebbség támogatása pedig súlyt, aminek birtokában tüstént más eredménnyel vívhatja harcát az, aki bennünket megbecsül.

Röviden: Averescu és Goga észrevették a politikai magyarságot. Ezek az eredmények a passzivitás, majd az izoláltsággal fékezett politikai aktivitás periódusa után, úgy lehet, meg fogják hozni azokat a gyümölcsöket a magyarság számára, melyek élvezete híján életerőnkben már-már igen veszedelmesen megfogyatkoztunk. Akik sorsunk illetően fordulását elősegítették, azoknak pedig nem lehet takarnivalójuk.

... A csucsai kastély gazdája nem volt odahaza, amikor pénteken ottiartunk. Az újságíró nem kérdezhetette meg a Bukarestbe utazott Goga Oktaviánt a múlt vasárnapi tanácskozások eredményei felől. De a nevek, az Averescu-fotográfia lapjára vezetett névaláírások, amikre ha két évvel ezelőtt íródna, a kisebbségárvulás bélyegét sütik, s amely neveknek akkor meghívását sem képzelhettük volna el egy román államférfi otthonába: ezek a nevek az Averescu fényképére írva az idők megértő, jobb, bizakodóbb fordulását jelentik. Ugy lehet azt, hogy mégis egyszer eljön az időnk.

Tabéry Géza.

Bratianu pénzügyminiszter expozéja a kamarában

Van-e szükség a felirati vitára — Támadás a nemzeti párt ellen

Bukarestből jelenti a Rador: A kamarai ülésén a jegyzőkönyv felolvasása után szólásra emelkedett Filipescu, aki a Jorgával történt konfliktus körülményeit ismertette. Kijelentette, hogy joga van megsérteni Jorgát, mert Jorga atyjáról, aki élete végéig a nemzeti ügyet szolgálta, olyan kijelentéseket tett, amelyeket nem hagyhattott szó nélkül.

Goroveanu kijelenti, hogy Jorga helyett kész fegyveresen elégtételt adni Filipescunak.

Duca külügyminiszter a háboruban elhunyt holtánnyilvánítására vonatkozó törvényjavaslatot terjeszti a Ház elé.

Dán Emil, a felirati vita előadója folytatta és befejezte tegnap megkezdett beszédét.

Bratianu Vintila emelkedik szólásra és kijelenti, hogy mint pénzügyminiszter első sorban azt veszi számba, mennyibe kerül az országnak a felirati vita és mennvi hasznát hoz. Megállapítja, hogy a vita szükségtelen és felesleges, mert megmutatja az országnak, hogyan végzik feladatukat azok, akikre az ország sorsának intézése bízva van és tisztában lesz az ország azzal, hogy mi vár rá a jövőben. Azzal vádolják a kormányt, hogy túlságosan kevés munkát fejtett ki a törvényhozás körül. Ez a vád alaptalan. A kormány tető alá hozta

az új alkotmányt.

Maniu Gyula közbekiált: Az önök alkotmányát.

Hangok a liberálisok közül: Az ország alkotmányát.

Bartianu Jonel Maniu felé: Ha van valami mondani valója, vegye igénybe a szószerket.

Maniu: Ha ön a kormány eddigi munkájáról beszél, ne felejtkezzen el az urnalopásokról is szólni.

Bratianu Vintila rámutat arra, hogy az alkotmányreform hosszú ideig foglalkoztatta a liberális pártot és az előkészítésre kiküldött bizottságot. Ugyanig az agrárreform megalkotása is, amely tíz évig képezte tanulmánytárgyát. Az adóreformokat is hosszú tapasztalatokból leszűrt véleményezés után terjesztettük be a parlament elé. Ez a parlament hatalmas munkát végzett és bámulatos eredményeket hozott. E hatalmas munkán kívül a kormány megalkotta a tisztviselők pragmatikáját is. Ha be is kell ismernünk, hogy az állami tisztviselők anyagi helyzete távol áll a megérdemelttől, de legalább biztosítja az életlehetőséget és az előléptetést.

Ime ez a lebecsült törvényhozó munka rendet teremtett a közigazgatás anarchiájában, amelyben az országot a hatalomátvételekor találtuk. Hiányoztak az állami

Akik hazatértek Braziliából

jövedelmek adatai, nem volt költségvetés, a tisztviselői kar demoralizálva volt és el volt keseredve. Mindezt megszüntettük és az akkori hétmilliárdos költségvetés helyett ma husz milliárdos költségvetésünk van, ami nem azt jelenti, hogy az állam kiadásai ennyire megnövekedtek, hanem az állam bevételeit rendeztük és nyilván tartjuk.

Madgearu: Mi van a pénz értékének csökkenésével!

Bratianu Vintila: Hasonlítsa össze a hadügyminisztérium akkori és mostani költségvetését és meg fogja látni mennyivel nagyobb, mint a drágaság két éves emelkedése.

Bratianu Vintila: A külügyi költségvetést is megjavítottuk, a földmívelésügyi miniszter ismertetni fogja a földosztás után előálló helyzetet, de annyit én is kijelenthetek, hogy az agrárreformot minden külföldi presszió nélkül csináltuk meg.

Támadja a nemzeti pártot, amely állandóan azzal fenyegetőzik, hogy a Népszövetséghez fordul a választások miatt.

Maniu válaszol: akar, amire a miniszterelnök rá szól: Ön csak azért jött ide, hogy sértegető deklarációkat olvasson fel.

Maniut a többség lehurrogta, majd a pénzügyminiszter így szól: Még sok mondanivalóm van és ha Maniu úr beszélni akar, iratkozzon fel szólásra.

Bratianu Vintila vádolja a nemzeti pártot, hogy külföldi vádaskodásaival érveket adott a magyarságnak Románia ellen.

Dr. Lupu: Sokkal súlyosabb az, hogy önök a hadsereget használták fel az alkotmány elkészítésénél.

Bratianu Vintila folytatja és megálapítja, hogy a liberálisok tiszta morális atmoszférát teremtettek az országban.

Elnök az idő előrehaladottságára való tekintettel az ülést azzal zárja be, hogy a pénzügyminiszter a legközelebbi ülésen folytatni fogja beszédét.

A szenátus ülésén Trandafirescu kérte a pénzügyminisztert, hogy válaszoljon Madgearunak a kincstári konok konszolidálása alkalmával kifizetett 800 milliós provízió ügyében hozzáintézett interpellációra.

Ezután a szenátus több kisebb törvényjavaslatot megszavazott, mire az ülés véget ért.

Bukarestből jelenti a Rador: A kamara üléseit csütörtökig, a szenátus üléseit szerdáig felfüggesztették.

December 15-én

**TÖREKVVÉS
BÁL**

a Kor. Csarnokban

Többször írunk már arról, hogy az amerikai kivándorlás láza nyomorba és nélkülözésbe sodorja Erdély szegény magyarságát, amely a hazug csábítások hatása alatt ezrével megy ki a tengeren. Most olvassuk a „Szilágysomlyó” c. lapban, hogy teljesen kiéhszve, lerongyolódva érkeztek haza Szilágysomlyóra azok, akik Braziliába hímentek és ott bihetetlen szenvedések közepette tengették életüket és most boldogok, hogy visszatérhettek.

Egy Horváth János nevű kivándorló kereklen megcáfolja azt a hazugságot, hogy Braziliában az egyén 45 hold földet kap. Föld helyett kizsákmányolás, éhség és járvány vár a szerencsétlen magyarokra.

Papp Imre fényképész Buenos-Airesből érkeznek haza Szilágysomlyóra.

— Buenos-Aires — mondotta Papp Imre — egy órányi lakosu, modern város. A belső város impozáns, gyönyörű, a véghetetlen vagyonnak és pompának a kiállítás, de a külső város — a nagyobbik rész — éppen az ellentétbe fulladó, a véghetetlen szegénységnek, nyomornak rejtőjez tanyája. Nincsen közép mérték Argentínában. A kivándorló megérkezésétől öt napon át az úgynevezett „emigráns-ház”-ban kaphat elszállásolást. Remek palota, teljes gondozatlansággal, piszokkal, — szivar, szomorú hely. Ugyszólván naponta érkezik 8—10 hajó kivándorlókkal, Németországból, Itáliából, Csehországból, Romániából és minden irányból. Lehetetlen ezt a temérdek emberáradatot elhelyezni.

Argentína nem iparos állam, kizárólag mezőgazdálkodó, hamarabb az kap elhelyezést, aki tud spányolul. A munkanélküliek száma naponta 2—300 ezer. Mintha állandóan valami nagy néptünnepély volna, úgy tolonganak az utcán. Minden munkának — s ez sajátságos jelenség itt — meg van a maga szezonja. Az élet ugyszólván drága, a keresetiségi lehetőségek igen mérsékeltek. Az élelem túrhelyesen olcsó, ellenben minden más igen drága. A legrosszabb lakás — voltaképpen istállószerű alkoimány — havi bére 30—35 peso. Egy jobbajta férfiöltöny ára 90—150 peso. Egy pár jó cipő ára 20—35 peso. Egy peso körülbelül egy fél dollárnak felel meg.

— Nem elég az — folytatta Papp Imre — hogy a kivándorlókra csábító hirdetések és ügynökök becsapják a jóhiszemű, tudatlan embereket, hanem sokszor a kintlévők sem írják meg haza a valót, sőt viccet csinálnak a nyomorúságból s a tudatlan emberek jóhiszeműségéből.

Argentínában sok szilágysomlyói van kint. Többet láttam Buenos-Airesben is. Kizsákmányolnak, verejtékeztetnek szegények. Legtöbbje teljesen lerongyolódott, megfeszített, erős munkával túlórázással naponta megkeresett 5—6 pesot.

— Általában a kintlévők vagy munkanélküli vannak és koplálnak, vagy ha van munkájuk, éppen annyit keresnek, hogy az életet egyik napról a másikra, de a jelenlegi gazdasági viszonyok között le kell mondaniuk arról, hogy olyan jelentősebb tökétyüljthessenek, a temérdek nélkülözés, a rengeteg sorvasztó munka mellett is, amelyért érdemes lett volna elpárhuzni a szilágysomlyói és erdélyi voltai elpárhuzni minden kis holmijukat. Mindegyik hazavágyik.

— Nagyon fáj nekem, hogy jobb hírt nem hozhattam földieim sorsáról.

— S érdekesnek tartom megemlíteni, hogy az egykori osztrák-magyar hadseregnek számtalan magyar származású aktív tisztje van kint s nagy részük azzal foglalkozik, hogy esténként ceruzát, noteszt, fogpiszkálót stb. árusít vendégül-öi-vendégülre.

Ezzel az elbeszéléssel egyidejűleg a dél-amerikai kivándorlók nyomorának egy újabb dokumentumát közöljük, mely borzalmaságban minden eddigit felülmúl. Arról van szó ugyanis, hogy egy brazil farmer druba bocsátotta munkásait, akárcsak a barmokat.

A bihetetlen történetet a milánói Corriere della Maestra című lapnak írta meg egy Braziliában élő olvasója. A tudósítás szövege a következő:

— A braziliai O Estado de S. Paulo című lap október 13-iki számában, a közgazdasági hírdetések rovatában, földajánlatok között a következő hírdetés volt olvasható:

Farmerék figyelmébe!

Komoly személy átenged huszonhat elsőrendű családot,

mindnyájan földmunkások, akik rövidesen Sao Paoloba érkeznek. Az átengedés csak szerződés útján jöhet létre. Bővebb felvilágosításokat: Quintada-m 2-A), harmadik emelet 12. ajtó.

Egy braziliai olasz, ki a megcáfolás vezérlő nélkül brazilainak adhatta ki magát, elment a jelzett helyre és megtudta, hogy a hírdetést egy Ferreira de Rosa nevű farmer tette közzé, akinek Batataes környékén vannak nagy kiterjedésű farmjai. A farmer kijelentette, hogy a családokat a maga részére hozatta Itáliából, de minthogy időközben szükségtelemmé váltak reája nézve, hajlandó azokat hetvenezer líráért átengedni, kifejtve, hogy eddig máris az összeg felébe kerülnek neki. Ami a fizelési módozatot illeti, Ferreira határozottan költötte magát, hogy közjegyző előtt létrejött szerződés alapján történjék meg, még pedig úgy, hogy egy bizonyos százalék a szerződés aláírásakor, a többi az áru átvételkor. A braziliai olasz próbaképpen megkérdezte, nem volna-e lehetséges nagyobb számú családokat vásárolni, amire Ferreira ur kijelentette, hogyha ez lehetséges volna, akkor rövidesen milliómossá válna.

Eddig a tudósítás, amelynek kommentárjaként a Corriere della Maestra felhívást közöl a felüli lakossághoz, hogy őrizkedjék a kivándorlói ügynököktől.

Erdély magyarjai, ti se higgyetek a rózsás hitegetéseknek. A kivándorlót Délamerikában, különösen Braziliában, a pokol vája és emberi méltóságának legbarbárabb megcsúfolása.

NAGYVARAD

egyetlen speciális

KÖTÁSBOLTJA

a Hegedűs Hirlapiroda

Zenemű osztálya ahol

minden kotta megvan.

„Dorian” Filmszínház

Vasárnap,
hétfő, kedd

Ilyenek a férfiak.

Vasárnap,
hétfő, kedd

Pikáns történelmi vígjáték Napoleón korából 7 nagy felvonásban. — Rendezte: George Jacobl.

A főszerepben: Harry Liedke, Paul Heidemann, Jacob Tladtke. — Dorian vígjáték sláger!

Az előadások kezdete ma, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor. A 3 órás előadás mérsékelt helyre.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

hagyása után templomok építésére, javítására vagy szegények gyámolítására.

5. A közegészségügyi intézmények fenntartása céljából az egészségügyi igazgatóság jóváhagyásával kezdeményezett minden jótékonyági akció.

6. A szociális és nemzeti jellegű intézmények támogatása céljából megindított akció, amennyiben állami intézményről van szó, a népjóléti vezérigazgatóság, vagy a Hadigondozó-hivatal (Oficiul National I. O. V.) engedélye, ha megyeiről, a megyei prefectus és községeknél a primar engedélye alapján.

7. A szegény iskolásgyermekek felszólalása céljából az iskolai hatóságok között saját intézményeiben elrendelt gyűjtés.

Ezen kivételek tehát megkönnyítik a valóban megbízható helyről kiinduló gyűjtéseket és a helyi hatóságok hatáskörébe utalják az ilyen engedélyek kiadását.

A törvény igen fontos intézkedése az, hogy bálákat, estélyeket, előadásokat és ünnepélyeket, melyek jótékony célra rendeztetnek, ugyisint melyek kulturális vagy nemzeti célt szolgálnak, a törvényhatósági (megyei székhelyű) városokban a polgármester, egyébként a megyei prefectus engedélyével lehet rendezni.

Ugyancsak ezen hatóság adja meg az engedélyt az ugyanakkor rendezendő lottó- és tombola-játékokra is!

Tehát mindennemű jótékony célú összejövetelre Nagyváradon a polgármesteri hivatal ad engedélyt, természetesen ezen kívül, minthogy hadizónában vagyunk, a rendőrségi engedély is kikérendő a törvény és a vonatkozó rendelkezések szerint.

Szerencsejátékokra kizárólag a miniszter adhat engedélyt!

Magánjellegű és magánérdeket szolgáló adakozási felhívások szigorúan tiltva vannak és nem engedélyeztetnek!

A bénák és nyomorékok koldulása is tilos és ezek gyámolítása a helyi hatóságok kötelességét képezi.

Azon egyesület, melynek jogi személyisége még nincs elismerve, ennek elismerését kell kérjék az illetékes minisztériumtól, amely alá tartoznak, mielőtt bármilyen jótékony célú működést fejtethének ki.

A törvény taxative felsorolja, hogy mely természetű egyesületek, mely minisztériumtól kell kérjék az elismerésüket, melyre most nem szándékszem kitérni.

A gyűjtések szabályszerűen ellátott gyűjtőíveken eszközölködők, melynek az engedély számával és a helyi hatóság látatamozásával kell ellátva lennie. A gyűjtések, bálók és estélyek eredményei az engedélyező hatóságnak bemutatandók és erről jegyzőkönyv vétetik fel. Az eredmény a nyilvánossággal közlendő.

A törvény szigorú büntetéseket ír elő a visszaélések megakadályozására és pedig fogház és 10.000 leiig terjedő pénzbüntést.

Próbálja meg, nem bánja meg!

ha ruháját **DÁVID és KOHN** uti szabóknál, Str. Alexandri (Tel. ki. u.) 4. szám alatt készített legizlesebb kivitelben, az alantí árak mellett:

Árjegyzék:

Zakó öltöny	800 Lei
Felső 15	
Raglán	
Ulszter	700 Lei
Téli kabát sima	800 Lei
Téli kabát Hamilton v. Lord	900 Lei

Estélyi ruhák jutányos árban, a legszebb kivitelben

Ujdonság, ami még eddig nem volt

Uj! Manikürszalon Uj!

nyílt a Str. Gen. Moscu (v. Kert-utca) 1. sz. alatt **KRAFT fodrász üzletében.**
— Maniküör-kisasszony azonnal fölvéti k. —

* Diszített bőrkalap 150 lei a „Ritában.”

Panaszra jöttem

En uram isten panaszra jöttem
tépett ruhájú csürhe mögöttem
szennyes koldusok röhögnek rajtam
(éhes kezükbe kenyeret adtam)
én uram isten csordult szivemben
de sok panasz van.

Bocsásd meg nekem én uram isten
ha nem lobog bennem néha a hit sem
ha csókra parázslott bűnnel az ajkam
ha kis percek vétke nagyvá nőtt rajtam
én uram isten te látod nagyon jól
én nem így akartam.

En uram isten tengerbe fultam
véresen, vétkesen völgybe gurultam
lelkemen keresztül szent ima éget
éhesen, szomjasan akarlak téged
fehér ruhám hiába varrtam
szennyesek, koldusok röhögnek rajtam
Atyám! Így történt? Hát így akartam!

RUTH KLÁRA.

Női bőrkalap

női bőrkeztű és női mellény aj-
dorságok ismét érkeztek az

Old-Englandba.

Női férfi és gyermek

**sárcipők,
hócipők és
házi cipők**

1-a minőségben

GONDA

TESTVÉREK

cipőárúházában kaphatók.
Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 5.

NŐI KABÁTOR

női ruhák, gyermekruhák, melyben le-
szállított árban kaphatók

Modell Áruház

Str. Vlahuta (Szent János-u.) 6.

GRACIA

UJ FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM
Reg. Ferdinand (v. Rákóczi-ut) 23. sz.
(Steiner-ház)

megnyílt!!

1763

Üvegkereskedők



A közelgő lámpa sai-
son alkalmával aján-
lunk raktárról bármil-
yen nagy tételben fali,
függő és asztali lám-
pákat, lámpasrófokat,
lámpabeleket, kezilámpá-
sokat, lámpaalkatrésze-
ket, opál és kupola-
ernyőket.

**Árunk a legver-
sényképosebbek**

Kérjen árajánlatot!

Komló Testvérek

üveg és porcellán áruház
Oradea-Mare (Nagyvárad) Nicolae Jorga
(Zöldfa)-utca 13. Telefon 372.

**Attól függ,
akár e ön
olcsón venni
?**

Ha igen

ugy vegyen!

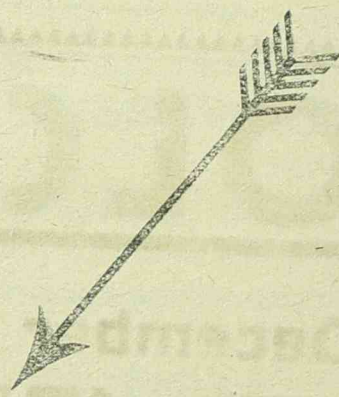
1 drb. diszes női inget	64	Leiért
1 „ diszes női inget	72	„
1 „ diszes női inget	76	„
1 „ egész diszes női inget	88	„
1 „ diszes női nadrágot	64	„
1 „ diszes női nadrágot	72	„
1 „ diszes női nadrágot	76	„
1 „ egész diszes női nadrág — — —	88	Leiért
1 drb. férfi zefir ing 2 gallérral — — —	175	Leiért
1 drb. prima férfi ing 2 gallérral — — —	195	Leiért
1 drb. hosszú köper férfi nadrág — — —	120	Leiért
1 drb. rövid nadrág —	75	„
1 pár női harisnya —	25	Leitől
1 „ férfi zokni — —	14	„

**Órlási választék
fehérművekben
és harisnyákban**

Gyermekek kelengyék

legolcsóbban és legizlesebben

csakis



BERMANNÁL

Oradea-Mare, Fekete Sas passage

Egy letűnt nemzedék

Apróbb emberek

Írta: Lovassy Andor.

Amikor a nemrég letűnt kornak sirbaszált vezéréről, — kik a múlt század utolsó felében e válságos politikai és társadalmi életében szerepeltek, — azt alatti, már rendre-rendre megemlékezett ez a világ, de a korrajz hiányos és hézagos lenne, ha az apróbb emberekről megfeledkeznénk, hiszen egy-egy maradványból megismerhetjük a korszakot, ha nem is nyomták reá az idők, de ők bizonyos derűt és muló verőn sugároztak arra.

Az emberek az alakjait idézem fel a sirból; hiszen az apró kavicsoknak is van értéke, ha színes mozaik-képeket alkotnak. Add jöjjenek tehát sorba, rendre!

ELIDESZ VENCEL.

A hetvenes és nyolcvanas évek során üres óráim alatt úgy politizált a magyar, mint most. A politika a reggelije, az ebédje, a vacsorája, édes itala a napi életéhez.

Két hatalmas tábor küzdött egymással Nagyváradon is: a „Szabadelvű párt” és a „Függetlenségi tábor”. Ez utóbbinak egyik leghangosabb delegátusa, „zászlótartó”, hűséges tagja volt Elidesz Vencel, a titármester. Nem volt nemzeti ünnep, vagy gyűlések, ahol ő hiányzott volna. Cseh királyának dacára haláláig magyarruhában járt, baszt hegyesre pederte, olyan volt az öreg, mint egy császár. Kabátjára tizenhárom ezüstgombot varratott és díszeskedett vele, hogy az aradi vértanúk emlékére örökítette meg azzal: — ez kérem Knezićs, ez a gróf Vécsey, ez Nagy Sándor, ez meg a Leiningen; ez a legnagyobb és legfényesebb pajánits és így tovább...

Március 15-én mindig szónokolt Elidesz Vencel, az utcán, mint a társasvacsorán. Egy alkalommal a régi „Fekete Sas” nagytermében, elibem tett egy hatalmas kulacsot és így szólt hozzám: — „Fia, hallod! Ön a jogász Önképzőkör elnöke, mondjon egy pohárköszöntőt; itt van ez a kulacs, benne a régi bor, szabad hazának szabad itala; nem rabizga föld termette azt!”

Teletöltöttem a poharamat és szónokoltam, mint a szőke, tüzzel és lelkesen. Végül koccintottam a kedvű adakozóval, fenéig ürítettem a poharamat, majd leöntöttem a felszázados italt, hát majdnem leöntöttem, olyan savanyu, dohos és ecetes ízű volt a csigér volt a kulacs tartalma, de az Elidesz Vencel képe az „szabad hazának szabad borává” szentelt az.

Nem is mert többé az öreg a szemem elé kerülni, haláláig nem találkoztam vele.

VENES VITÉZ MIHÁLY.

Az öreg Vitéz Miska is a 48-as párt oszlopos tagja volt abban az időben. Ragyás képű, magyarországi kortes. Ő nem vitt olyan hangos szerepet a korszakban, mint Elidesz Vencel, de sokat tartott ellenzéki voltára.

Törhetetlen és hajthatatlan! Arról volt nevezetes, hogy övé volt a „Cigány-kaszinó”.

Híres és nevezetes hely volt az akkortájt, az álló-utcai köhid mellett (most borbélyműhely) emelkedett a díszes épület, melynek az eresztét kézzel felérhette a vendég és a hosszabb termetűek leültették a fejüket a mestergerendába. Füstös, zsákos, szaga. Hajnalfele ideérték be a cigányok, meg a humpoló jogászok tornás virslire.

Özvegy Brágyáné, Vitéz Miskának valami fiafia, vagy miye volt ez az öregasszony. Itt nem volt már a hegedű, itt nem nótázott senki, sőt nem politizáltak; de egy alkalommal Venes Vitéz Mihály mégis becsülni kezdte a „Szabadelvű párt”, ekkor aztán két markos jogász megragadta a szőke magyar nadrágját és kidobták az utcára; mert megsértette a „Kaszinó” alapszabályait: politizált.

KOMÁDI NAGY JÓZSEF.

Amilyen hűséges és eltántoríthatatlan tagja volt az előbb említett két hazafi az ellenzéknek, éppen olyan rajongó és lelkes híve volt a kormánypártnak Komádi Nagy József.

Görbe fésűt viselt az öreg és ha Tisza Kálmán nagyváradi jött beszámolót tartani, a világot el sem maradt volna Komádi Nagy József. Nála nélkül nem volt „Tisza-futás”.

A „Rózsabokorban” a banketten a generális háta mögé állt, mint egy testőr s úgy hallgatta Tiszza Kálmánt, mint egy apostolt s boldog volt, ha a miniszterelnök összekoccintotta vele a poharát.

A koccintás után eltávozott, felült az ekhós szekérre és meglegedve, sugárzó arccal döcögött haza Komádiba.

Szerette az urakat, az uri társaságot. Egyszer Beöthy Andor alispán és udvara a komádi határban vadászott. Kegyetlen hideg téli idő volt; sikoltozott az északi szél az alföldi rónán. Az öregebb urak egy szalmakazal mellé húzódtak, hogy a szél ereje ellen védjék magukat. Szunyogh Albert kezeit dörzsölve így szólt: muszkának való kemény idő ez, nagyon átfáztam! A másik pillanatban elővette Nagy József uram zsebéből a masinát és felgyújtotta az ötszáz forint értékű szalmakazalt: — Parancsoljanak melegedni!

— Mit csinált Nagy József uram? — kérdezte riadva Szunyogh Albert — hát kié ez a szalmakazal?

— Az enyém uram! — szólt görbeüjjét megigazitva az öreg.

Mikor a fia megházasodott, hetedhétországra szóló lakodalmat csapott; egy hétig tartott ez a lakás; ott voltak a vármegye urai is, volt halsütés, apró jószágok tömeges halála; folyt a bor, pukkant a pukkanós ital és hire futamodott a nagy dáridónak, még a pesti újságok is írtak róla, de bizony Tisza Kálmán nem jött el. Öreg volt ő már akkor az efféle hejehujára.

SZABÓ JÁNOS.

Ezek az előbbieket politizáló polgártársaink valának, de Szabó János csendes, hangtalan, szerény öregember volt.

Mint irnok évekig körmölt a vármegyei háznál, az árvaszéknél. Mintha most is látnám galambösz haját, hősziű körszakállát. Olyan szürke, fakó, kopott volt, mint egy utszéli, porlepett pacsirta. Pedig ez az ember királyokkal volt atyafiságban. Nem is Szabónak, hanem gróf Chabeau-nak hívták, testvérhuga a hírneves operaénekesnő, Tanner né Szabó Lujza volt.

Az apjuk a nagy forradalom idején menekült Magyarországra s itt halt meg Körös-Tarjánban, talán még a sírköve is meg van a Jombart-féle parkban.

A Rohan és Condé hercegekkel tartott rokonságot, kiknek az volt büszke jelmondatuk, hogy: — „Isten nem lehetek; király nem akarok lenni, így hát csak Condé maradok!”

És az öreg Szabó János még ősei nevét is eldobta s róttá egyik betűt a másik után, havi huszonöt forint fizetésért, panasz nélkül.

Egy fakoporsóba temették el a királyok rokonát. Ott voltam én is a temetésen; egy rögtön dobtam a sírgödörbe, egy könnyet is hullattam reá és elgondoltam, hogy: — sic transit gloria mundi!

NAGY ISTVÁN.

A vármegye hajduja volt. Tisztes, becsületes, öreg ember. Legalább is nyolcvan esztendőig szolgált Biharyármegyet. Régen kitélt már a „capsullatiója”, de ő holtig nem hagyta a hivatalát. Nap-nap után ott állt, tajtékpipájából eregetve a füstfelhőket, a levéltár ajtajában — egyenruhában.

Sokszor eldicsekedett vele, hogy társaival ő is ott viaskodott azon a megyegyűlésen, mikor Tisza Lajos főispáni helytartó, 1836-ban, kardos hajdukkal verette ki a tárgyalási teremből Beöthy Ödön táblabíró urat, meg az ellenzéket.

Száznegy esztendő korában halt meg az öreg Nagy István, utolsó kívánsága is az volt, hogy Biharvármegye sárgaszínű, zöld egyenruhájában temessék el.

Ugyis történt; talán még a tajtékpipáját is mellé tették a koporsóba.

Reclam

nélkül is **szöveg** különlegességeink legjobb és legolcsóbbak. Szolid kiszolgálás. — Olcsó árak!

Havas és Grünfeld
posztó és bélésszű nagykereskedők,
Str. Josif Vulcan — Nagy Sándor-u. 4

LINOLEUM

Viaszosvászon,

Gummi kőppony,
Szőnyegáru szaküzlet
és gyári főraktár

HAAS LIPÓT

ORADEA-MARE,

Bul. Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 5.

Raktárak

Cluj, Strada Universitatii No. 1.
Timisoara, Bul. Reg. Ferdinand 7.

Linoleum:

Prima minőségben 67 cm. sz. mtr. L 167
Prima minőségben 90 cm. sz. mtr. L 225
Prima minőségben 100 cm. sz. mtr. L 250

Linoleum ebédlő szőnyegek

Prima minőségben 150x200 — — L 750
Égetett mintával 200x250 — — L 1250
Prima minőségben 200x300 — — L 1500

Inlaid Linoleum:

Teljesen átöntött, soha lenem kopható mintával négyzetméterenkint L 450

Egyszínű valódi parafa Linoleum:

Barna és zöldszinben négyzetmtrkint L 330

Viaszosvásznak, asztal bevonásához:

78 cm. széles méterje — — — L 70
100 cm. széles méterje — — — L 90
115 cm. széles méterje — — — L 105

Bőrvásznak:

Kalapok készítéséhez, 130 cm. sz. L 150-tól
Mindenféle szinben, kárpitosok kocsigártók és könyvkötők részére 120 cm. széles — L 150-től

Erős minőségű bőrutánzat, mindenféle szinben 130 cm. széles

Viaszosvászon nagybani vételnél nagy érendemény.

Szőnyegek:

Tartós futószőnyeg 70 cm. sz. mtr. L 100
Tartós futószőnyeg 90 cm. sz. mtr. L 140

Tapestrie, Velvet, Argaman ebédlőszőnyegek minden nagyságban. Otoman takarók és plüsch abroszokban állandó nagyraktár

Agyelők és fali szőnyegek

L 170-től

Férfi és női gummi kabátok

Ragasztva és varrva a legjobb angol gummiázással — — — — — L 875

Férfi gummi esőkabátok:

Valódi gyapjuszövetkötésűvel, a legjobb angol gummiázással — — — — — L 1750

Legjobb gyűjtemény

sár- és hócipők

Női sár- és hócipő Lei 286.—
Férfi sár- és hócipő Lei 300.—
Női hócipő Lei 557.—
Férfi hócipő Lei 660.—
Ház- és hócipőkben is állandó nagyraktár.

* YES-PUDER, a puderek királynője, csak zöld zárószalaggal valódi.

A Biharmegyei és Nagyvárad Nőegylet

ötven évet túlhaladó ideje futja be, működésének ezerfelé ágazó szálaival nemcsak Nagyvárad, de egész Biharmegye területén ez az egyesület, melynek tiszteletet követelő ténykedését elmúlt évben, jubileuma alkalmával bőven ismertettük. Ugy érezzük tehát, hogy szükségtelen ismétlésbe bocsátkoznunk, annyival inkább, mert ez a nagyszerű karitatív testület egyszersmind egy darab, a régi Bihar életéből való történelem, amit tudni mindenki köteles, aki tagja annak a társadalomnak, melynek bajait könyörületos szívvel és jártas kézzel évtizedeken át orvosolta.

Az egyesület ma csökkent népességben, a végbement világtalalkulás tagjai létszámát mintegy felére apasztotta, épp az az osztály ment el, mely gerincét képezte és mely anyagiakban is legfőbb támasza volt.

Megfogyatkozott pénzügyi és munkaerői ellenére is azonban hősiel állja a küzdelmet a nyomor réme ellen, adakozásokból, mulatságok jövedelméből teljes keretek közt tartja fenn valahány eddigi nagyszabású intézményét ma is.

Horváth Árpádné, az egyesület elnöknője és egész Biharmegye jótékonyágáról, aranyosíráról ismert nagyszabású asszonya a téli munkaprogramról a következő felvilágosítást nyújtotta munkatársunknak:

— Első dolgunk az elaggott urinók Lujzaotthonának ellátása. A társadalmi eltolódások mártírjai közül mindazoknak, akiknek erre szükségük van, segítségére akarunk lenni továbbra is létfontosságuk nehéz harcában, lakást nyújtunk nekik, fűtés, világítás, élelem és betegségük gondjain enyhítünk. Mintegy husz állandó védencünk van. Velük kapcsolatos legfőbb problémánk most a tüzfakérdés, mert hiszen az öregség magában véve is hideg, kietlen, amire túl nagy terhet ró a fizikai szenvedés. Ahoz, hogy meglehet tudjunk gyújtani a csöndes, ódon levegőjű kis szobákban, első szükség, hogy a társadalom lelke melegedjék föl a hajlott kor nélkülözéseivel szemben és mindenki, aki teheti, járuljon hozzá — holnapra gondolván, — az egyet tüzfakészletéhez.

— Az Erzsébet leányárvaház harminc ágyára új ágyneműket, a gyermekeknek, faji és felekezeti különbség nélkül fehérneműt, ruhákat akarunk készíttetni. Az összegek előteremtésére január 5-én nagyszabású, műsoros estét rendezünk, mely egyszersmind a farsang megnyitója is lenne és a hajdani megyebálok fénye — hisszük — vissza fog sugározni a ma nincsteleneire is.

— Ami az árvákat illeti, itt ugyancsak vannak új terveink. A gyermekekbe, haladó éveikkel lépést tartva, bele akarjuk nevelni máris a kenyérkereset-tudásnak azt a módját, mely a leányok hajlamainak legjobban megfelel és amit elsajátítva később majd fenn tudja tartani magát mind egyik. Az eddig bevezetett ágakon kívül a tavasszal virágkertetési és méhészeti tanfolyamot nyitunk az Erzsébet leányárvaház növendékei számára, szabadlevegőn, egészséges testmozgás közepett ez, eltekintve a gyakorlati haszontól, még fizikai fejlődésükre is előnyös kihatással lesz.

Virágok, méhek...

Távvozva a nyert fölvilágosítások után önkéntelen eszünkbe jut, hogy ez volna az a kép, mely legjobban szimbolizálná a Biharmegyei Nőegylet gyönyörű munkálkodását is: senkitlen, ártatlan, üde gyermeklelkek, sok bázsalikumos-ablaku, lenhajú matróna és nők, önfeláldozó asszonyok,

megannyi szárnyrakelt szorgalom, gondosság, amint egyiktől a másikhoz szállnak!...

(—y)

Cigányok alkonya

A nagyvárad cigányok beadványt intéztek Hódor prefektushoz, melyben arra kéri, hogy tiltsa ki az idegen muzsikusokat. Nagy nyomorukra hivatkoznak a zenészek, adómegeterhetetéseikre és gyermekeik szép számára. Állástalanok a nagyvárad zenészek s a cigányság elite-jén kívül a többiek nem tudnak elhelyezkedést találni. A közönség ráunt a cigányokra. Elhalkultak a duhaj kedvtelők, a sirva vigadók, csak adóznak és sirnak, a nagyhasu bőgő oldalát már talán tizesztendeje nem akadt senki, aki kirugja. A százast senki sem tépi ketté, hogy a cigány homlokára ragassza, ötven lelt adni smucigság egy nótáért, a százastnak jobb helye is akad. A pezsgős vödörökben szégyenlősen homoki bor hűsül s a nóták szárnyaló ereje mankóval sanyalódik a barrá vedlő városi mulatókban. Semmi inger nem ösztönöz, hogy mi mozog a bokorba, a komámasszonyról már rég megirta a gyilkos hetilap, hogy egy urral annodazumahl a szőlőhegyen... A klarinét fájdalommal sikolt fel a téli, kísértetiesen üres kávéházba, ahol gummitalppal és hangtalanul suhannak egy távoli sarokban feketéző maradi vendég felé a pincérek. A népek coctaille kell és flips kell a népnek hosszú szalmaszállal. Szalonzene kar kell és a jazzband kakofóniája, mely értelmetlen és idétlen hangzavarral nyomja el a szívből kélő hangokat, melyek a hegedűhur pianóin suttogtak el a kávéházi füstbe a kedves nevét, akiért oly nagyon lehet szenvedni.

Hol és mikor, melyik cigány félt a kenyértelenségtől, akinek hegedű szorult óvó vigyázattal a hóna alá. Művész hazája széles e világ... Várad cigányai arra kéri a prefektust, hogy tiltsa ki mindenkit ki innen, ne engedjen senkit ide be a kenyér nevében. Kenyér lett a nótá szárnyalásából, bárholgy a kávéházi füst női fantomjaiból és szalonzene az idején észbekapott cigányból. A nagy ártékelésből nem menekült a népzene: szalontag lett a banda és karmester ur a primás, aki cvikkert hord és kottát lapoz stimmelés előtt, hogy kiválogassa a legújabb zsigolettót, mely csiklandós és érzelmes és valahogy úgy kezdődik: „légy az enyém apacslegény.” A harmat, a hold, a rózsabimbó régen nem téma többé. A divat az apacsé és a sötét éjszakában villanó késé. A nótá a falu volt. A falu nem ér rá dalolni: tököt termel és tejfelt vizez a falu s átadta szerepét a városnak, mely a maga képére formálta a dalköltészetet. Hervadi rózsabimbó és légy enyém apacslegény... (bl)

Férfi fehérnemű nyakkendő, gallér, női- és férfi harisnya szükségletét mielőtt beszerezné keresse föl sajátságában Reg. Ferdinand üzletét

Molnár

Selyem brokát kabátbélés gyönyörű színekben... Lei 235

Legfinomabb kabát Valur-kelmét Lei 550

Sima tiszta gyapjú-szövetek már 180 Ltól

Csikos alj-szövetek dus választékban. Gheorget, arannyal átszőtt kelmék és bálí divat-cikkek, harisnyák és keztyűk a legolcsóbban és legjobban szerezhető be

Róth József
csipkeáruházában,
Sas-palota, főbejárat

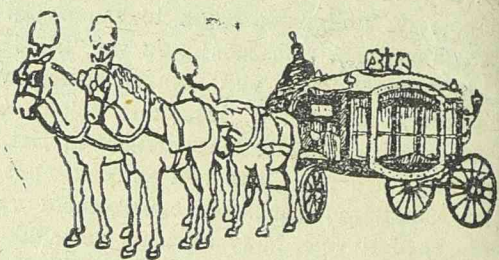
Árjegyzék.

Alanti olcsó árak szerint készülnék méret után a kiválasztott divatsaison szerint minden igénye-
ket kielégítő férfiföltönyökrag átmeneti- és téli kabátok

Gergely Gyula úri szabóságánál

Bulew. Regele Ferdinand 55. sz. al.

1. Fekete st. szürke barna és egyéb színű félgym. erős anyagból sacco öltöny méret nagysága szerint... Lei 1850-161 198
2. Sima és különböző színekben, tiszta gyapjú anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint Lei 2200-161 235
3. Divat színekben, 1-a gyapjú anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint... Lei 2780-161 293
4. Különböző kélő földi divat anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint... Lei 3280-161 356
5. Átmeneti, raglán és télikabátok 1750 Ltól felj.
6. Égész finom anyagból szalon vagy különleg. darabok megegyezett áron készülnék!



Halálozás

alkalmával a családtagok saját érdekében keresek fel a Germán Károly utóda „Kegyelet” keresztfény temetkezési intézetet, hol a legolcsóbb és legszebb temetéseket rendezik. — Különösen felhívom a közönség figyelmét arra, hogy üzletem Sas-passagében van a vaskereskedés mellett Oradea-Mare. Teljes tisztelettel:

Germán Károly utóda Tarsoly

Mikulásra ne vásároljon addig, amíg meg nem tekintette a

Horovitz és Mózes

színházi cukorka angro és detail áruházak legdusabban felszerelt csokoládé, Krampus és mindennemű csemege-áru raktárát.

Románszentgyörgyi **HEBE** gyógy- és borvíz nagyban egyedárusítása.

Str. Teatrui (Színház-u.) 4.

2022 Telefon interurban: 2—69.

200 leien felüli vásárlásnál 5% árengedmény.

PAULINY L. LILI

angol és francia nődivat salonja és varrodája

Speciális: NAGYVÁRAD, PAVEL-U. 19.
Estélyi és alkalmi toilletek

Gyapjuipar Rt. Str. Reg. Ferdinand 13

Engross: Fonal (Perzsa, Smyrna, Junper). Kötött és szövött áruk, gyapjú szövetek.

Detail: Gyapjuszövet, selyem és gyapjutricot, vászon és chiffon.

Telefon 16 63. 1844 Sürgőnycim: Fonal.



Aszódi (Sas-palota)

Bel- és külföldi

Mikulások,

cukorka-különlegességek a legolcsóbb minőségben megérkeztek. Olcsó árak.



Peter Julian nyilatkozata

kaptuk a következő sorokat:
Tisztelt Főszerkesztő Ur!
Ma értesültem róla, hogy becses lapja 6. számában cikket közölt az új igazgatási tervezetről; ebben a cikkben én is szerepelek. Ez készített erről, hogy önt a következő helyre: írásra kérjem fel:

1. Főszerkesztő urral tisztán magánbeszélgetést folytattam. Azt kérdezte tőlem, ajon a bukaresti lapok ama híre, hogy a prefektusi adminisztrációban nagy változások fognak történni és hogy a központi felügyelők elfoglalják az ő városi köröket — megfelel-e a valóságnak? Azt feleltem, hogy lehetséges, hogy lesz, de nem tudom precizizálni a nyilatkozatomban.

2. Elmondtam önnek, hogy a marosvásárhelyi prefektusi széket átadtam a tényleges prefektusnak és megkezdtem vezérigazgatói működésemet.

3. Arra a kérdésre, hogy Biharmegye tartozik-e a jelenlegi közigazgatási körzetbe, — azt feleltem, hogy igen.

4. Minthogy ez tisztára magánjellegű beszélgetés volt, nem adtam beleegyezésem, hogy ez a tisztára általános jellegű beszélgetés interjú formát öltön és nyilvánosságra kerüljön, melybe más oldalról értesülések is belekeveredtek.

5. Főszerkesztő urral folytatott beszélgetésem egyáltalában nem állott össze a jelenben Tatarescu miniszter ur kolozsvári tevékenységével.

Minthogy jelenleg elfoglalt pozícióm politikai jellegű, nyilatkozatot nem tehetek és nem tehettem és így a közölt információk sem adhattam.

Begadja Főszerkesztő ur teljes tisztelt nyilatkozatát.

Peter Julián.

Clarelle, a hírneves francia író Nagyvárad szép asszonyairól

Ír egy magyar tárgyú reményében, de az előzőekben a valóság és dec. 8 a Japán tengerpartján a város legiava társadalmának alkalmas nyitni erről közvetlen meggyőződést szerezni. A szín és pompa egy nagyszerű elgondolásu, mely kivitelű egzotikus estélyi alkalmával csak megvalósítható, az mind ott fog tündökölni a Keresztény Csarnok lámpiondiszes, művészileg dekorált színpadon.

A fényes büffé ontani fogja a nagyszerű inyenés, a zenészek hangszereiben már fészkeződik a keleti zene, fanfórok, dobok, sipok soha nem hallott melódiákkal készítetik táncra a fiatalokat és még néhány pompás ötlet! Ma még titkok, de az estély rendezőse meglepetésként adja majd mikor valóra válnak, lesz kacagás, tréfa, és, amilyen régen nem volt!

De ne akarna résztvenni bennök? Kire nem fér a nagy derűs óra és ki ne állna meg illetődve a színpadnál, hogy jókedvéből, örömeiből — árva emberek számára iakad áldás? ... Mert az izt. színház humánus vezetősége minden befolyt filantropia a nemes célra fordít és a vígadó örömmel mékeny öröm: jótétemény nyílik.

Hamper fonalak

minden színen, harisnyák, keztyűk, sveter, trikók, zsebkendők, szabó kellékek, csipke különlegesek, bokavédők és ernyők melyek leszállított árban kaphatók

Altman és Reich

Plata Unirii és Strada Nicolae Jorga sarok.
(volt Szent László-tér és Zöldfa-utca sarok)

Olcsó karácsonyi vásár

Hétfőn mutatkozik be az új német kormány

Berlini jelentés szerint Németország új kancellárja, Marx Vilmos elkészült a miniszteri listával. Eszerint helyettes kancellár lesz Jarres, Duisburg volt polgármestere, külügyminiszter Stresemann, volt kancellár, Hadügyminiszter Gessler, pénzügy Luther, postaügy és a megszállt területek minisztere Hoefle, Jarres valószínűleg belügyminiszter is lesz. Közlekedési miniszter Kanitz gróf.

Belpolitikai szempontból a kormány az előzőnél valamivel erősebben jobbfelé orientálódott. Az előző kormány nyolc tagja hivatalban maradt, csak három új miniszter került a kormányba.

A szocialisták tegnap este tanácsko-

zást tartottak. Mielőtt azonban végleg állást foglalnának, bevárják a kormány programját, amely a hétfői bemutatkozáson kerül nyilvánosságra. Hír szerint a szocialisták jóindulatu semlegességet foglaltak tanusítani, mert az új kancellárt a birodalmi elnök felhatalmazta a birodalmi gyűlés feloszlására. Ezt pedig a szocialisták kerülni óhajtják.

Az új kormány kedvező auspiciumban közé tartozik, hogy a bankoprés részben már megállt. A birodalmi banknak dolgozó magánnyomdák is abbahagyták a bankjegy előállítását. Jövő hét folyamán pedig véglegesen megáll a prés.

Ulaint fogvatartják

Izgalmas szavazás a magyar nemzetgyűlésen — A kölcsön ügye

Budapestről jelentik: A tegnapi nemzetgyűlést még mindig az Ulain-ügy foglalkoztatta. Bethlen miniszterelnök és Rakovszky felszólalása után az elnök szavazásra tette föl a kérdéseket. Az első kérdés az volt, hogy függesszék-e föl Ulain mentelmi jogát. Ezt a fajvédők kivételével megszavazták. A szocialisták tartózkodtak a szavazástól. A második kérdés az volt, hogy Ulain fogvatartását a bíróságtól tegyék-e függővé. Erre vonatkozólag a mentelmi bizottság javaslatát fogadták el, vagyis, hogy Ulain a bíróság határozatáhozataláig fogvatartassék. Ezután az elnök

szavazásra tette föl Szakács Andornak azt az indítványát, hogy ha képviselőt ezen túl letartóztatnak, úgy a képviselőházat azonnal hívják össze. Az egész ellenzék ez indítvány mellett szavazott, míg a kormánypárt ülve maradt. Erre nagy vihar tört ki és az ellenzék részéről heves közbeszólások hangzottak el. Az ellenzék egy része Rakovszky felszólalására kivonult.

A nemzetgyűlésen egyébként Eckhardt a zárszó jogával élt és szóvá tette, hogy a fajvédők a kormány részéről folytonos zaklatásoknak vannak kitéve.

Magyar küldötségek a király előtt

A magyarság képviselőit pénteken délután hat órakor fogadta a király. A magyar anyák után a magyar urak mondták el panaszait, melyeket bőven produkált az idő.

Ferdinánd király tegnap fogadta a Magyar Párt, az erdélyi református és katolikus egyházak küldöttségét. A küldöttség tagjai részben csütörtökön, részben pénteken reggel érkeztek a fővárosba és tegnap délelőtt megjelentek a királyi palotában, ahol arról értesítették őket, hogy az audiencia délután fél hatkor lesz. A királyi kihallgatás ebben az időpontban meg is kezdődött.

A király először a Magyar Párt küldöttségét fogadta, amelynek tagjai Ugron István, a párt elnöke és Gyárfás Elemér voltak. Azután az erdélyi református egyházak küldöttsége járult az uralkodó elé Nagy Károly püspök és Ugron István egyházi főgondnok vezetésével. Végül az erdélyi katolikusok delegációja jelent meg a király előtt. A delegáció: Gyárfás Elemér és Balás András kanonok vitték a király elé.

A király kegyesen fogadta mindhárom küldöttséget, meghallgatta őket, átvette a kívánságaikat tartalmazó memorandumokat, majd ígéretet tett, hogy a kívánságok ügyében tanácskozni fog minisztereivel.

A királyi palota könyvtártermében lefolyt kihallgatás végén az uralkodó, aki az audiencia során ismételtan tanujelét adta annak, hogy ismeri az erdélyi ma-

„Apolló” mozgószínház.

Vasárnaptól — szerdáiig

Bölcsházán

Lessing klasszikus drámája 7 felvonás

Világslóger

Atlantic film

megkezdődött az eddigi 150 t. árakból, 20%-al olcsóbban előlva árusítok minden raktáron található árucikkeket, december 24-ig, kérem az igen tisztelt vásárolni szándékozókat, ezen alkalmat megragadni

Keller áruházában

Str. Avram Iancu (Kossuth-u) 8 sz. alatt

gvarság panaszait, szívélyesen vett búcsút a deputáció tagjaitól.

Későbbben még a következőket jelentik a királyi kihallgatásokról:

A magyar kisebbségi küldöttségek királyi kihallgatása tegnap este fél 6 órakor történt meg. A küldöttségek egy memorandumot adtak át a királynak, amely feltárta az iskolakérdésben szereplő panaszokat. Ferdinánd király sokáig elbeszélte a küldöttség tagjaival és különösen a magyar kultúrkérdések iránt érdeklődött. A király kijelentette, hogy teljesen tájékozódott ama kérdések felől, amelyek a memorandumban szerepelnek. A memorandum az Anghelescu-féle iskolapolitika megváltoztatását kéri. A kihallgatás este 7 órakor ért véget.

A Dimineata e hírrel kapcsolatban azt írja, hogy kisebbségi körökből nyert információ szerint a király megígért, hogy táncszokni fog Bratianu miniszterelnökkel és Anghelescu közoktatásügyi miniszterrel és kilátásba helyezte, hogy e kérdésekben a helyzet rövidesen javulni fog.

A gyulafehérvári évfordulót ünnepelte az „Astra“

Ünnepi beszéd a városházán

A gyulafehérvári nemzetgyűlés ötödik évfordulóját ünnepelték tegnap a városházán. Különös jelentősége van ennek az ünnepnek, mert most az ötödik évforduló nem a politikai és katonai hatóságok hivatalos ünnepe volt, hanem az „Astra“ román irodalmi társaság rendezte azt. Politikai, vagy katonai ünnep helyett a kultúrának jutott a szó: először öt év után. Az elmúlt évben még a katonaság képviselője elé sorakoztak az ünnepi szónokok, ma az „Astra“ irodalmi és kulturális társaság elnöke az, aki betölti az elnöki széket. Jobb oldalán az egyház, baloldalán a hadsereg, az állam legfőbb alapját képező két nagy egység képviselőjével. Az elnöki székbe mégis a kultúra képviselője került. Azt a tény, mint a kultúra diadalát és a konszolidáció munkájának megindulását kell ünnepelnünk.

Dr. Lázár Aurél az „Astra“ irodalmi és kulturális társaság nagyváradi fiókjának elnöke, nyitotta meg az ünnepélyt. Történelmi visszatérítéssel kezdte. Az erdélyi románok kulturális harcát ismerteti és különös fontosságot tulajdonít a mai napnak a gyulafehérvári határozat ötödik évfordulójának, hogy ez most már a kultúra ünnepe is és ezért ünnepi az „Astra“ irodalmi társaság, a kultúra harcosa. Kegyelettel emlékezik arról a nyolcszáz ezer katonáról, akik feláldozták az életüket a nemzeti egyesülés eszméjéért. Élteti a nagy kapitányt, Ferdinánd királyt, akinek az uralkodása alatt beteljesült az egyesülés nagy ténye.

Ezután Ciorogár Román görögkeleti püspök emelkedik szószírra. Magas szárnyalású beszédében emlékezik vissza az egyesülés előtti időkre és arra a lelki egységre, amely az akkor különböző országokban élő románokat összekapcsolta. Azt, hogy az egyes országokban élő románok két évezreden át megmaradtak, kizárólag a kultúrának köszönhetik, amelynek kapcsolai erősebbek minden gazdasági és politikai kapcsolatnál.

Radu Jakab a görög katolikus egyház nevében,

Hamasz generális, a 17-ik divízió parancsnoka a hadsereg nevében beszél és méltatja az évforduló jelentőségét.

Dr. Bucico Coriolan polgármester lendületes szavakkal ünnepi az évfordulót, azután

Dr. Fildán Victor megyei főjegyző és a nagyváradi iparosok küldöttsége mondtak ünnepi beszédet.

Az ünnepség előtt a román egyházak templomaiban ünnepi istentisztelet volt, amelyre a katonaság dísz-századai is felvonultak és ott voltak hosszú sorokban az iskolák diákjai is. Az ünnepség után bankett volt. Délián 4

órakor pedig a Katolikus Kórusban a diákok részére rendeztek iskolai ünnepeket, amelyen egy bukaresti hírdőből mondott alkalmi szónoklatot.

Egy új modern fényképészeti műterem

Két nap óta a Regele Ferdinand-úton, a Weiszlovits-házban levő Budai-féle vegyigár kirakatában művészi kivitelű fényképek keltik fel a hozzáértők figyelmét. A fényképek a Gyulai és Gyenge fényképészeti műterem produktumai. Ez a műterem most nyitott meg a Str. Vlahuta (Szent János-ú.) 35. sz. alatt dr. Miskovszky volt királyi ügyész házában. A cégtársak mindketten elsőrendű fényképészek. Gyulai József a legelső külföldi műtermekben sajátította el a fényképezés művészi színvonalát és helyben is a legjobb műtermekben mint legelső fényképész dolgozott. Társa Gyenge Rózsika szintén kiváló tehetség szakmájában, akinek ízlése és tudása a legkényesebb igényeket is kielégíti.

Lejárt az illeték bejelentések ideje

Megbüntetik a nem jelentkezőket

Tegnap, december 1-én járt le a taxakötelezettek bejelentéseinek határideje. A városi adóhivatal több ízben nyomatékosan felhívta azokat, akiknek a már érvényben levő illetékeket fizetni kell, a felhívások azonban nem jártak kellő eredménnyel. Átlag ötven százalék a jelentkezők száma a következő számadatokat jegyezve fel az adóhivatal:

Bejelentette lóállományát 488 lótulajdonos, 255 magánjárműtulajdonos. Ötszáznyolcvan forgalmi engedéllyel bíró biciklista közül mindössze 124-en jelentkeztek, míg 174 autót helyett csupán 26 autót jelentettek be. Eleget tett kötelezettségének 230 szállóprér, 20 körfürész, 4 szeszfőzőkázán és 12 szeszfőzőüst tulajdonos. Libériás inast és szolgát csupán gróf Széchenyi Miklós jelentett be három, holott be kell jelenteni minden oly kereskedelmi vagy hivatali alkalmazottat, aki livrét visel. Az üzletbérét 1360, cégtábláját 1720 kereskedő jelentette be.

Kakas István, aki a taxa-ügyeket intézi a következőket mondotta munkatársunknak:

— Akik nem jelentkeztek, azokat súlyosan megbüntetjük. Mindenkinél kikészítjük a fizetési meghagyást, mely 15

VIGADÓ mozgószínház

Ma, vasárnap utoljára

Julot az apacs

Kalandor dráma 6 felvonásban.

A főszerepben: **Luziano Albertini**

Dorian film!

Az előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és negyed 10 órakor.

A fél 4 órás előadás mérsékelt helyáru.

nap alatt rendezendő. A nem jelentkezőket az adóhivatal saját impressziói alapján adóztatja meg. Aki 15 nap alatt nem fizette meg az adót, az a késedelmes fizetésért 9% kamatot kell fizetni.

Reméljük, hogy minden szigorú nére is, az adóhivatal pár napig még fogadni azokat a jelentkezőket, melyek beigazolhatólag nem rosszakaratú mulasztások.

Kamarai képviselők a földkisajátítási panamában

Felfüggesztik mentelmi jogukat

Bukarestből jelenti a Rador: A földkisajátítás körüli előfordult szabálytalanságok ügyében a bukaresti semmitlenek vizsgáló bizottság ma szeszáción folytatta a vizsgálatot. Valószínűnek tartják, hogy 5-6 kamarai képviselőnek is felelniük kell a földosztás körüli elkövetett dolgokért. Az ügyész kérte a képviselők mentelmi jogának felfüggesztését. A Dimineata e hírrel kapcsolatban azt írja, hogy tegnap a parlament folyóóján egy miniszter kijelentette, hogy az érdekelt képviselők mentelmi jogát felfüggesztik, mert a kormánynak is érdeke, hogy ebben a közvélemény teljesen meggyugtató választást kapjon.

Késő este jelentik, hogy egy előkelő politikai személyiséget már le is tartóztatták a földkisajátítás körüli elkövetett dolga miatt.

* Bananes, Violatera, Zsigólet még sok új sláger kotta kapható a Hír- és Hírlapiroda zenemű osztályában.

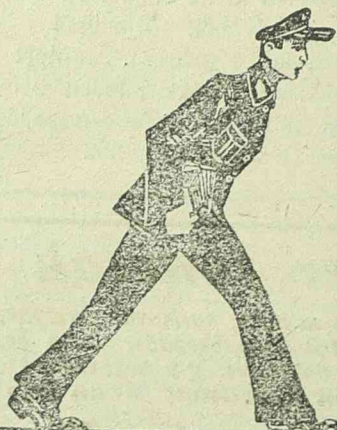
Ben Aroliy Bey és Anne Aroli

egyetlen utolsó fellépése

vasárnap d. u. fél 11 órakor

az „APOLLÓ“ moziban.

DIAKEGYENRUHÁK ÉS SAPKÁK



KÉSZÜLNEK: **GERGELY GYULA** ÜZEMÉBEN BUI FÉLE FERDINAND-Ú. 55.

Linoleum, Perzsaszőnyeg

Futó és ebédlő szőnyeg, függöny, paplan, átvétők, ágy és uti takarók, nagy választéka Olcsó árak!

Cziller Imre áruházába

193. december 2.

Millió per a mennybéli lovakért

Erdekes perben hozott ítéletet a nagykörű kir. ítélőtábla Stancescu táblaelnöke alatt.

A háború kitörésekor kezdődött a dolog, hogy Róth Sámuel erdei fuvarállalkozó harminckét fuvaroslovát átmenetileg és használat végett a Bihari részvénytársaságnak és hadbázisnak. 1917-ben betegesen hazajött és kérésre a lovait, azonban a részvénytársaság azzal az érveléssel, hogy a lovak a háború munkában részben eldőglöttek, részben pedig a háborús bonyodalmakban eldőglöttek, sem a lovakat, sem azok értékét nem volt hajlandó átadni.

Megindult a per, amely a közbejött polgári viszonyok miatt csak 1921-ben fejeződött be azzal, hogy a törvényszék kötelezte a részvénytársaságot a lovak kiadására. A lovak azonban nem voltak meg és a 32 ló árán 50 ezer leit ítelt meg a bíróság.

Míg a per folyt, a mérségető részvénytársaság feloszlott, üzemeit, erdeit, telepeit másoknak eladta, tehát az 50 ezer leit sem lehetett már megvenni. Erre a felperes követelésének biztosítása végett a vevők közül kiválasztotta a Biharmegyei Erdőki részvénytársaságot s annak igazgatóját: Frank Sebő budapesti lakost és a zálogházról szóló törvény alapján a törvényszéktől, hogy az ítélet jogerőséig erre a két vevőre terjessze ki.

Most jön egy érdekes részlete a perben. Róth Sámuel ugyanis most már nem kéri 50 ezer leit, hanem arra hivatkozik, hogyha a lovakat idejében megkapta volna, azoknak keresete és szaporodása folytán rengeteg haszna lett volna. Ettől mind elesett, a valutáris emelkedés miatt aránylagosan számítva, közel fél millió leire emelte fel követelését.

A kir. törvényszék helyt adott annyira Róth kérésének, hogy a jogerőt az Erdőki részvénytársaságra és Frank Sebőre kiterjesztette, az elmaradt haszonra vonatkozó félmillió követelést elutasította.

Mindkét fél felelősségére a kir. ítélőtábla két napi tárgyalás után tegnap döntést hozott. Nevezetesen helybenhagyta szintén a jogerő kiterjesztést Frank Sebőre és részvénytársaságára, de a kiterjesztés tekintetében a bizonyítást rendelte el.

Nagyon érdekes volt Frank Sebő védekezése, aki elmondta, hogy mások még nagyobb területet vettek meg a feloszlott mérségető részvénytársaságtól, mint ő s nem tudja megérteni, hogy miért éppen őt választotta ki a felperes, aki egyébként Budapestben is beperelte és ott is folyik a per, éppen ezért tiltakozik a perbevonás ellen. A kir. tábla azonban egy korábbi törvényszéki végzésre hivatkozva kimondta, hogy mivel viszonyosság nincs Magyarországon és Románia között, ugyanegy ügyben egyidejűleg folyhat per mindkét állam területén. Róth ügyvédje: dr. Czeglédy Miklós ugyan kimutatta ezzel szemben, hogy a perrendtartás, amely Pesten és Nagyváradon is ugyanaz, határozottan kimondja, hogy ugyanaz a per idegen országban is nem folyhat: a kir. tábla nem vette figyelembe s megmaradt álláspontja mellett.

Hogy mikor fog ez a ló-per véget érni és milyen véget fog érni: arra a jogászok nem tudnak jóslatot mondani.

Kabát, kosztüm és női ruhaszövet, csikos alszövet, férfi-öltöny és átmeneti szövetek, kabátbélések, bársonyok, pongyola-kelmék oly óriási tömegben vannak felhalmozva a Körösparti Áruházban, amelyhez hasonló választékot senki sem nyújt. Az árak utólráhatatlanul olcsók. Tisztviselőknek áren-

Pesti színház

Shakespeare-ciklus a Nemzetiben. — Hasis, Kolbay Ildikó, Szőke szakál Pesten.

Budapest színházi élete ma sem szünetel eseményekben. Különösen a Nemzeti Színház harmadik Shakespeare-ciklusa kelt rendkívüli érdeklődést. Legutóbb a „Makrancos hölgy“ került színre s a kritikusok elragadtatással csodálják Hevesi Sándor rendezői művészetét.

A Városi Színház a „Hasis“-t készíti kihozni, mely zenés pantomim s magyar szerző: Berényi Henrik műve. A főszerep Ptasin szky Jozefiné, aki legutóbb Londonban aratott hatalmas sikereket. A műnadráma cselekménykönyve részben Kardos Andor műve. Erotikus miliőben történik a fantasztikus mese, szereplői egy kínai nagyúr, a főszolgája és egy prima-ballerina.

Sokat beszélnek Budapesten Kodály Zoltán, a legújabb zenei irány kitűnő magyar elhivatottjáról, aki egy 1535-ből való Zsoltár megzenésítésével egyszerre megnyerte a szíveket. Kodálynak most Móricz Zsigmond, a nagy író ir. operaszövegét. Az opera témája Móriczhoz és Kodályhoz mért: Dózsa György.

A Belvárosi Színház „A nagy bari-
tont“ játsza, mely jórészt egyetlen szerep, amit Csontos alakít. Témája egy nagy művész lecsúszása. A darab nem aratott tulságos sikert. A többi színházakban nincs változás, ismét megnyílt a Várszínház, ahol „Jojó 3 vőlegénye“ címen kerül egy derűs kis operette színre. Foglalkoznak a budapesti lapok Kolbay Ildikóval, a kolozsváriak primadonnájával is, aki Sas Ede darabjában, a „Mennyasszony háborúban“ fog bemutatkozni. Kolbayt vendégszereplésével kapcsolatban izléstelen támadásba részesítette egy immoralitásáról közismert színházi újságíró, a rossz nevű Egyed Zoltán. Egyed kigúnyolja a vidékről jött Kolbayt, akinek az elutazása a magyar minisztertanácsban is szóba került, mert nem akarták elengedni Kolozsvárról a magyar színészet érdekében.

A héten új kabaré is nyílt. Azaz az új hajlékba költözött Apolló-kabaré nyitott kaput. Az Apolló sláger darabja Kelemen Palika Szőke Szakállal a főszerepben. Szőke Szakáll Kelemen Palikájával egész nyáron derűltégségbe tartotta Nagyváradot.

A színházhoz tartozik, hogy Emőd Tamás, a nagyszerű költő, Nagyvárad büszkesége, beteg, de állapota nem ad aggodalomra okot. S ha nem is a szorosán vett színházi hír, de mindenképp érdekes, hogy Beregi Oszkár erdélyi fölbirtokos lett. Ötszáz hold birtokot vásárolt Torda-megyében magának.

*** BLUM harisnyái a LEGJOBBAKI**
*** KEDVEZŐ ALKALOM OLCsó**
ÖLTÖZKÖDÉSRE!! Mint minden évben, ez idén is nagy meglepetést kelt SZÉKELY Avram Jancu (Kossuth) utca 5. sz. alatti posztóáruház **NAGY KARACSONYI VÁSÁRA**. Különös tekintettel a nagy pénzhányra, e hó 25-ig **KABÁT és ÖLTÖNY SZÖVET** raktári készletét 10 százalékos engedménnyel árusítja. Hogy az nem üres reklám, minden egyes vevő meggyőződhet róla, hogy az előírt szigorúan szabott árakból részesül fenti kedvezményben.

*** A téli tanfolyam** Alföldy László és neje tánciskolájában Beöthy Ödön-utca 2. sz. december hó 4-én, kedden kezdődik meg.

*** Tündérszép lesz a Brázay Najád** crémtől. Mindenütt kapható.

Kávésok, cukrászok és vendéglősök kongresszusa

Nagy apparátussal készül a vendéglősök és kávéosok szindikátusa az e hó 5-én tartandó országos kongresszus eredményes megtartására. A mind több és mind nagyobb terhek, valamint a különféle törvények korlátozásainak megszüntetése kényszeríti őket is, hogy azok ellen állást foglaljanak és a kiviteli mód ellen tiltakozzanak. Éppen ezért, hogy érvelésük súlyosabb és figyelemre méltóbb legyen, a nagygyűlést más gazdasági szervezetek, mint az Iparkamarák, Ipartestületek, a nagyobb szakmai csoportok és a Kereskedelmi Csarnok bevonása mellett fogják megtartani. Biztosították maguknak azt is, hogy a kormány képviselői azon jelen legyenek, ami remélhető is, hogy nem lesz akadály a megjelenésnek és így a panaszok és orvoslási módok az illetékesek füléhez fognak jutni. Értesülésünk szerint Marzescu igazságügyi miniszter jelenik meg a kongresszuson. A kongresszust táncal egybekötött társasvacsora fogja befejezni.

*** Női divatszalon megnyitás.** Zenker Nándorné, Maksa Ilona női divatszalonát újból megnyitotta I. C. Bratianu (Szaniszló)-utca 25. szám alatt.

*** FELHIVOM** a munkások, iparosok, tisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak figyelmét, hogy fogászati műtermemben egy oly házagpótló ujitást hoztam be, amely alkalmat nyújt ugy időben, mint kedvező fizetési feltételekben fogaik rendbehozatalára, ugyanis munka idő után déli 12—2 és este 6—8 óráig külön célra fogászati rendeltetést tartok, ahol foghúzás, tömés, arany- és műarany fogakat kedvezményes árak mellett készítek. **Heti és havi részletfizetésre is** a legtökéletesebb munkát végzi Horváth Ernő dentista, Str. Teatrului (Színház-utca) 4. szám.

*** Fischer áruházban Sas-passage, harisnyák, zokni, keztyűk, clark lánc Oroszlán cernák és minden rövidárú olcsón vásárolhatók.**

*** A „Ghidul“ Nagyvárad város kalauza, címtára és telefonkönyve minden könyvkereskedésben kapható.**

*** Ha ragályos betegség fenyeget,** ügyeljünk a belek szabályos működésére. Koprol az ideális és jóízű csokoládé hasajtó erre a legalkalmasabb.

*** Legszolidabb napiáronl készítek és javítok minden fémipari munkát. Manometerl mérlegsúlyokat és mindennemű mérő műszert hitelesen javítok. Telefonszükségletet és elektromos berendezést a legolcsóbb árban vállalom. Új manometer raktáron. Rajz Andor elektro és precízió mechanikus. Str. Cosbuc (Szalárdi-u.) 9. szám, (Rosenzweig-palota.)**

*** Székrekedés.** Oser bécsi professzor, a gyomor- és bélbajok hírneves szakorvosa, a Ferenc József keserűvet mindig a legjobb eredménnyel rendelte.

*** Egy nagy tömeg vászon, schifon, batist, fémernemű anyag, ingzeifir és ágyhuzat, damaszt érkezett a Körösparti Áruházba. Ezen cikkek beszerzésénél keresse fel a Körösparti Áruházat, ahol az árak a legolcsóbbak. Tisztviselőknek árendmény.**

*** Rosenfeld Irén** női divatszalonját megnyitotta Gen. Berthelot (Sal Ferenc) u. 8. szám alatt.

*** Megnyílt a postavám.** Az elvámolásokat „Ancora“ vámiroda eszközli. Iroda Teleki-utca 34. szám.

*** „RITA“** kalapjai a legszebbek, Teleki-utca 24.

Olcsóbb a liszt

Elsőrangú lisztjeim árai:

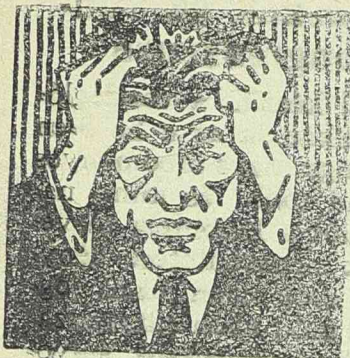
1 kg. 0 és dupla grizes ... 9.- Lei
1 ... főző liszt ... 8.-
1 ... keverő liszt ... 5.75

Kereskedőknek engró árai!

Blumnál

Piața Unirii (Sz. László-ter) 5.

Fozelések, húvalyosok hallatlan olcsón. —



Azon töröm a fejemet, kedves szerkesztő ur, miért kell a husarak emelését azonnal elkerülhetetlennek mondani — mint azt tegnap egy helybeli lap írta — mert a legutolsó hetivásáron megdrágult az élő marha? Miért kellene ismét a fogyasztó közönségnek viselnie egy hónapig, azaz egy újabb maximálásig a következményeit egy az árak szempontjából rossz hetivásárnak, melyet esetleg csak a nagyon rossz, esős időjárás tett rosszá? Miért ez a sietség az emeléssel? Mert az új maximálás ideje közeledik? Ha a husarak eddigi 16—17 leies maximális ára hónapokon át megmaradhatott azért, mert egy hónapban csak egyszer maximálnak, mikor 9—10 leies árban is lehetett jó húst adni és kapni, miért nem maradhatna még még 1 hónapig az eddigi maximális ár, a mig t. i. 2—3 hetivásár végleges eredménye nem igazolja az árfelemelést? Hát ha az árfelemelés csak rövid átmenetű lesz, vagy kisebb mérvűnek fog bizonyulni. Azon töröm a fejemet, kedves szerkesztő ur, miért viselje a rizikót megint csak a fogyasztó? Talán azért, mert mindössze két hónapon át volt része olcsóbb husban és csak 2—4 leiel lett az olcsóbb, az élőmarha árának nagymérvű esése idejében is? Fogadj a nagyrabecsülésem kifejezését, mélyen tisztelt szerkesztő ur és közölje panaszjellegű soraimat b. lapjában. Hát ha lesz, aki megfajti fejtörésemet. Egy előfizető.

Messias-várás a Szaniszló-utcán.

A Szaniszló-utcán történt, pár nappal ezelőtt, hogy egy jámbor ember a Messias érkezését várta nagybajai között. A Messias nem jött s a szerencsétlen ember elnyult az esőverte járdán s a köréje gyűlő tömegnek magyarázta fájdalmát. A Messias váró ember nagytermetű kaftános zsidó volt. Rendőr kísérte a toloncházból két zsebtolvaj kinézésű ember társaságába. A Szaniszló-utcán, a patika előtt egyszerűen gyökeret vert a szomorú szemű zsidóember lába s nem akart menni. A rendőr csodálkozva nézett rá s megkérdezte a tolonctól, miért nem akar menni. A kaftános zsidóember zokogásba kezdett s kérte a rendőrt, vigye el őt a Kolozsvári-utára, mert otthagya az imasziját.

Razzia alkalmával fogták el a máramaroszigeti zsidóembert valamelyik Kolozsvári-utcai lebujba. S mikor követni kellett neki a rendőroket, imaszijának felét a lebujba hagyta. Most, hogy toloncolják haza, nem mer szülei elé kerülni a fél imaszijjal.

Kisérjen el a Kolozsvári-utára — könyörög a rendőrnek — nem mehetek haza az apámhoz imaszij nélkül, mert szerencsétlenséget hozok ezáltal az egész családra...

— Most félhat van már — mondja a rendőr — hat órákor indul a vonat, nincs már idő arra.

— Akkor nem megyek — s gyorsan végigfeküdt a lucskos kövezeten.

A rendőr ráüött s a kaftános ember megsemmocant. Szinte állatias hang hagyta el a torkát, de nem kelt fel.

A két zsebtolvaj kinézésű suhanc kérlelni kezdte, menjenek. A kaftános ember nem mozdult, hanem a rendőr egy erősebb biztatására felkúnyokolt, könnyes arca biborpiros lett és úgy könyörgött fel a szomorú, ölmos őszi fellegekre.

Messias, most gyere és segíts rajtam. Fe magyarázd meg a rendőrnek, hogy nem mehetek haza imaszij nélkül, ne engedd, hogy üssön, tégy csodát.

Már nagytömeg ember vette körül a Messias váró embert s mindenki megdöbbsent. Jön, jön a Messias — nyögött a kaftános ember, mindenki szíve megremeg, csak a két zsebtolvaj kuncogott: ők már

megszokták a toloncolást s az azzal járó pofonokat, a rendőr pedig szigorúan ragaszkodott a parancshoz s nem mentek el az imaszijért...

Mindenki sajnálta a kaftános embert s talán egy pillanatra mindenki várta a Szaniszló-utcán a Messias megérkezését...

(ró.)

A SZERENCSE

Írta: Zombory Jenő

61

Az életben kevés boldog napom volt, de az itt töltött drága, szép napok örökké emlékeztetések maradnak. Ez alatt a hét alatt igazán boldog voltam. Mennyi kedves emlék fűz St. Mórítzhoz! Vajjon teljesedik-e az álmom valaha? avagy csak az édes emlékei maradnak ezeknek a szép napoknak?

Istenem hányszor fordultunk a hóba, hányszor pihentem a karjaiba. Vajjon lesz-e idő, amikor ismét karjaiba tart?

Eh, számárság az egész élet! Hát élet-e az én életem? Boldog lehetnék és apa nem akarja. Vajjon mi lesz akkor, ha apa még sem egyezik bele?

Adieu St. Mórítz!

Itthon vagyok ismét!

Ha nem lettem volna olyan kétségbeesett, a st. mórítz-berlini utazás ideje alatt nagyon boldog lehettem volna. Bevalóttam Györgynek, hogy ki vagyok valaképpen. György nagyon meglepődött.

Most már meg tudta érteni az apa ellenzését. Természetesen — ugymond — ez nagyot változtat a helyzeten, de azért nem fogunk kétségbeesni, mert ő neki talán még így is sikerülni fog. Biztatott, hogy legyek nyugodt, mert alapos reményei vannak, hogy őfelsége mégis beleegyezik, mert olyan szószólója lesz, akinek apa se tud ellentmondani.

Apa rettenetes arccal fogadott. Sperberg bárónt összeszidta, hogy csak így tudott vigyázni reám?

Mikor apával négy szemközt maradtunk, csúnyán és igazán nem fejedelemhez illő módon viselkedett. Én hallgattam. Gyűjtöttem az ellentálláshoz szükséges erőt.

— Ön egy héten belül Hollstein menyasszonya lesz.

— Tévedsz apa. Én már menyasszony vagyok s az én vőlegényem dr. Mórítzfalvy György.

— Ön a Hollstein felesége lesz, ha mondom.

— Nem leszek a Hollstein felesége! — szoltam én is éppen olyan határozottan.

— Ön dacolni merészel velem?

— Nem daczok, de Hollstein felesége nem leszek. Annak leszek a felesége, akit szeretek. Hollsteint pedig nem szeretem, utálom, gyűlölöm. Amelyik napon a Hollstein feleségének kellene lennem, azon a napon leugrom az emeletről, vagy felakasztom magam. Szóval olyan halálmegváltást választok magamnak, amilyennel királyi hercegnő még soha se mult ki a világból. Ez lehetetlenné fog tenni téged is és gondom lesz reá, hogy az egész világ megtudja az igazi okot. Biztosítalak, hogy te fogod megbánni és arról is biztosítalak, hogy megtartom a szavamat. Ismerhetsz eléggé, hogy gondolkozóba essél e fölött. Nem hajlok meg akaratom előtt. Jogom van az élethez és ragaszkodom a boldogságomhoz. Nem mondom azt, ha még ma is uralkodó lennél. A helyzet akkor egész más lenne, amelyet nekem is be kellene látnom, de ma csak a neved az és soha nem lehetsz azzá. Tehát én is olyat választok férjemül, akit szeretek. Nem ijedek meg semmiféle fenyegetéstől, nem félek semmiféle erőszakoskodástól. Börtönbe nem zárhatsz, a kolostor meg igen kedvemre való hely lesz. Kérlek apa mindezt vedd

fontolóra. Megmondtam. Fáj nekem, hogy bánatot kell okozzak neked, de ez mind sokkal kisebb fájdalom, mint a lyent te akaszt nekem okozni.

Apa egészen elhült ezen beszéd hatására. Ilyen erőyes ellentállásra igazán nem számított.

— Erzsébet az Istenért ön esztét vette. Tönkre akar tenni mindnyájunkat, lehetetlenné akar tenni?

— Nem törődöm az előítéletekkel, nem törődöm a családi érdekekkel. A boldogságomat akarom. Ha te nem törölsz velem, minek törödnék én veletek. Vannak a fiúk, használt fel őket önző érkeidnek, de engem hagyj ki a játékból, csak anyagi kérdésről van szó, meggyök győződve, hogy György szívesen megfélezi vagyonát apával és ez is bizonyára kitesz egy pár milliót, még akkor marad neki elég.

— De hát mit akar tulajdonképpen?

— A felesége akarok lenni!

— Nem tehetem. Nem egyezhet bele.

— Miért?

— Mert a világ kinevet.

— Mintha az a világ törödné veled. Ad-e neked valamit az a világ? Semmit!

— Kérem Erzsébet ön tud merés. Visszaél azzal a szabadsággal, amelyet elég könnyelműen megadtam.

— Nem élek vissza apa, de védelmezni nem kell boldogságomat, amelyet te tönkre akarsz tenni.

— Halkasson reám Erzsébet. Mi rabja vagyunk egy bizonyos szokásnak, amely a hosszú idők folyamán törvényekké váltak. Hercegi család sarja csak rangjából vel köthet házasságot. Hiszen én is, az ő anyja is és valamennyien meghajoltunk ezen törvény előtt, egyikünk se követhette szíve vonzalmát. Miért akar ön kivétel lenni?

— Te elfeleded apa, hogy más világ volt akkor és más világ van ma. Ami akkor kellett, hogy legyen, ma nem kell és különben is miért ne legyek kivétel a szabály alól. Oh mond apa, hogy beleegyezel.

— Nem, sohasem!

— Remélem, hogy ez nem utolsó szavad ebben az ügyben. Én legalább nem nyugszom bele.

— Félek Erzsébet, hogy ön hiu reményekkel áztatja magát.

— Nem apa. Én már határozottam. Még akkor is a György felesége leszek, ha te ellenkezni akarnál. De remélem, hogy erre nem kerül a sor. Legalább ne utasítsd vissza végképen. Beszélj először vele.

— Idejön?

— Addig nem, amíg nem hivatod. És ezzel tartozol magadnak és nekem is.

— Nem akarom, hogy rossznak mondjon, beleegyezem, hogy ide jöjjön, legalább én is látni fogom, hogy néz ki az, aki úgy elcsavarta a fejét és én nem leszek olyan elfogult vele szemben, mint ön.

— De figyelmeztetlek apa, hogy nem szabad megfélelkezned arról, hogy ő vendéged. Megbántani nem szabad.

— Ezt az egyet megígérhetem önnek, egyebet úgy se ígérhetek.

— Hiszem, hogy megváltoztatod még nézetedet.

— Mikorra hívjam meg?

— Minnél előbb, annál jobb. Holnap délutánra. Én is jelen lehetek a kihallgatásnál?

— Nem! Ezt ketten intézzük el.

— Én értesítem, vagy te küldesz neki meghívót?

— Én hívom meg.

— Jó, én várok, amíg véglegesen határozol ebben az ügyben s remélem, nem kívánod halálomat.

(Folyt. köv.)

Saját érdekében kérem meggyőződni, hogy a legolcsóbb bevásárlási forrás

KLEIN ÖDÖN cégne

Piața M. Viteazul (v. Nagyplau-tér) 14. Calea Victoriei (Kolozsvári)-utca sarok

Gyermek

Leányka

Női

Himalája néi szveter

Fekér vattás 2 személyes paplan

kabát

800 Leitel

650 "

800 "

550 Lei

725 Lei

Férfi és nőiszövegek, vászon, zefir, harisnyák nagy választékban.

Szabó és cipészkelek

rövidárak

DMC himző Lei 4'75 Clark céra Lei 14'—

UDONSÁGOK

**December 2-án
vasárnap 9 órakor**
Kelmay Ilona
ária- és dalestálya
a Kath. Körben
Jegyek
VIDOR könyvkereskedésében

Koncz János

A világhírű virtuóz e hó 13-iki hangversenyét páratlanul nagy érdeklődés előzi meg. A tömeges jegyelőjegyzések, amelyek már az első kommuniké megjelenése után tettek: a koncertszezont legfényesebb, leggyönyörűbb estélyét ígértek. Koncz János elválaszthatatlanul össze függ Hubay Jenő nevével, akinek egyik reprezentáns tanítványa volt. Hubay mester nevét Vecsey, Pártos, Kerékgyártó, Koncz János, Rubinstein Erna nagy nevek tették világhírűvé. Koncz János a kedvencek között is a legkedveltebb volt, a kinél az isteni szikra — a zseniális mester keze alatt hamarosan kipattant s első lett az első között is. Karrierjét rendkívül gyorsan csinálta meg. Első etap Olaszország volt, ahol mindjárt első évben 30 hangversenyt adott. Utána Bécs, Brunn, Prága, Berlin, Amsterdam stb. következtek ma már Olaszország legnépszerűbb hegedűművésze s a világ egyik legnagyobb virtuóza. Művészetében minden együtt van: zenei érzék, technika, fonetikus hajlam, amely finom patinával vonja be ragyogó művészetét. Ez a művészet szívből jövő és szívhez vezet. Bach Chaconját játszotta legutóbbi milánói hangversenyén és az összes olasz lapok utólréhetetlennek mondták játékát. Az egyik velencei lap írja: „A játék grandiozitása annyira frapírozta a hallgatóságot, hogy állva, percenként tapsoltak a kitűnő mesternek.” Koncz János nagyvárad hangversenyén a klasszikus zeneirodalom legkiválóbb remekait: Bach, Beethoven, Haendel, Hubay, Tschajkovszky, Vieuxtemps, legkiválóbb darabjait fogja játszani, azonkívül több újdonságot. Jegyek a Musicában.

* **Hodor prefektus hazaérkezett.** Hodor Viktor prefektus több napi bukaresti tartózkodás után tegnap este hazaérkezett.

* **Tatarescu Marosvásárhelyen.** Marosvásárhelyről jelentik: Tatarescu kisebbségi államtitkár tegnap Marosvásárhelyre érkezett.

* **Kelmay Ilona hangversenye** ma este 9 órakor a Kath. Körben. Jegyek váltathatók d. e. Vidor könyvkereskedésében, d. u. 5 órától a Kath. Kör pénztáránál.

* **A városi tisztí főorvos nyilatkozata.** A napokban vezető helyen foglalkoztunk azzal a türehtetlen és ragályterjesztő alaplappal, amely a nagypiac-téren uralkodik. A cikket tulajdonképpen dr. I. Comsia városi tisztí főorvoshoz intéztük, de szólott az éppen úgy a város vezetőségének. Cikünkre válaszképpen levelet küldött hozzánk Comsia főorvos ur, amit készséggel adunk közre annál inkább, mert a levélből kitetszik, hogy a főorvos ur is tökéletesen osztja véleményünket. A levél egyébként a következő:

Oradea-Mare, la 1. Decembrie 1923. Tekintetes Szerkesztőség! A „Nagyvárad” című lap tegnap megjelent „Főorvos ur” című cikke a következőket van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni: Nem vagyok megelégedve a nagypiac-téri állapotokkal és ebből láthatja a Tek. Szerkesztőség, hogy izléstelen ember nem vagyok. Sajnos, hogy a városi tanács

tagja nem vagyok és így nem volt alkalom a piac áthelyezési ügyben véleményemet megmondani. Az áthelyezés megtörtént és így megtörtént dolgokat meg nem történné átváltoztatni nem lehet. Mikor a nagypiac-tér teljesen kövezve lesz és a szénapiac és a tűzifapiac onnan át lesz helyezve, akkor a nagypiac-tér teljes szépségében fog ragyogni. Kiváló tisztelettel: Dr. I. Comsia, városi tisztí főorvos.

* **Nagy chanuka-ünnep december 6-án a Kereskedelmi Csarnokban.** December 6-án, csütörtökön a Kereskedelmi Csarnokban fényesnek ígérkező chanuka-ünnepély lesz, melyen a nagyvárad hithű zsidóság kivétel nélkül részt kíván venni. Rendkívül érdekes és értékes műsor keretében fellépnek a nagyvárad zenekultúra legjobbjai: Pollermann Aranka, a kitűnő hegedűművész, Márkus László, a gyönyörű hangú énekes. Chanuka jelentőségét dr. Kohányi Rezső méltatja. Műkedvelő tehetségek és hívatott interpretátorok zsidó népdalokat, szavalatokat adnak elő és a tetszetős műsor még sok oly programot tartalmaz, ami emeli az est nivóját. A jegyek nagyrésze már elővételben elkel.

* **A Kath. Kör pénteki kulturstét** Gyuricza Margit kisasszony szavalata nyitotta meg. A kiérdemelt tapsok után Szilágyi Dózsa kezdte meg aktuális tárgyu előadását a spiritizmusról. Meg is telt a Szent László-terem. A spiritizmus egyforma régi, majdnem az emberiséggel. A természeti népek ugyanúgy ismerik, mint a régi rómaiak. Az ember hajlik a misztikum felé. Ma Amerikában külön vallás felekezetet alkotnak; vannak vagy 30—60 milliónyian saját bevallásuk szerint a világon. Mifelénk Európában nem váltak el még a spiritizmus hívei külön felekezetté. A spiritizmus jelenségeinek magyarázatára nem kell a lelkek beleavatkozását feltételezni, hiszen az egész dolog magyarázható az ember pszichológiai életéből. Maga az, hogy az ember lelki tevékenysége és ideglete között mily viszony áll fenn, már az megmagyarázhatatlan valami. Kimondhatatlan szerepe van a spiritizmusnak a szuggesziónak, azért sohasem sikerül egy szeasz, csak ha: „hívók” vannak jelen, akik már preparáltak vesznek részt. Amint az átomképek sohasem lépik túl az emberi képzet körét, úgy a spiritizmus sem tud többet fölmutatni, mint a mi a jelenlevők képzetkörében van. A hipnózis és autoszuggesztió egyik jelensége a tulfinom hallás, aminek örösi szerepe van a spiritizmusnál. Még sohasem sikerült a spiritizmusnál még egy álló óráigát a legkevésbé is kilendíteni. Ha szellemekről volna szó, könnyen lehetne tudományos kérdéseket, vagy gazdasági kérdéseket velük megoldani; mindez nem történik és törtenhetik meg. Amerikában 1902-ben 10000 elmebeteg volt, akik mind a spiritizmus áldozatai. A keresztény világnézet nem szorul rá a spiritizmus „érveire”, mert az magában véve is erős, ott minden vagy erős, fontos és nemes, gondolkodó ember nem lehet spiritista. Az előadás tele volt érdekesnél-érdekesebb példákkal, a jelenlevő közönség pedig gazdagabb lett egy aktuális kérdés alapos ismeretével.

* **Szatmáron csak az elemi iskolákat zárták be a járvány miatt.** Szatmári tudósítónk híradása nyomán megírtuk, hogy a szatmári tanfelügyelőség Szatmár város területén levő összes iskolákat és így az állami középiskolákat is bezáratta az erősen terjedő skarlátjárvány miatt. Most, mint illetékes tanügyi helyről közlik velünk, Szatmáron csak az elemi iskolákat zárták be, az állami középiskolákban azonban rendszeres tanítás folyik.

* **Eljegyzés.** Barabás Ellát eljegyezte Tóth Ferenc. (Minden külön értesítés helyett.)

Tar Erzsike (Bihar) és Karola Béla (Nagyvárad) jegyesek.

* **Felhívás.** A f. é. május havában hírlapilag és körlevélben közölt belépési felhívásunkkal kapcsolatosan, ismételt tisztelettel kérjük városunk közönségét, hogy az ujonnan alakult „Nagyvárad Ipartestületi Hitelszövetkezet”-be, üzletrészek jegyzésével, tagul belépni szíveskedjenek. Intézetünk — a különleges ipari képviselő mellett — általános közgazdasági érdekeket szolgál és tagul, bármely, vagyona felett szabadon rendelkező helybeli lakost, vagy jogi személyt felvehet. Amennyiben

december havában a jegyzések zárulnak, kérjük azokat hivatalunkban Str. Gen. Mosoiu (Mezey Mihály u.) 4., vagy Kelen Béla igazgató úrnál haladéktalanul szívesen eszközölni. Együttal kérjük az 50 koronás régi üzletrészek tekintetében is, — melyek mint ilyenek érvényüket veszítik — a külön küldött körlevél értelmében intézkedni. Kiváló tisztelettel a Nagyvárad Ipartestületi Hitelszövetkezet mint a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Tagja Igazgatósága.

* **Ben Aroliy Bey és Annie Aroliy** ma, vasárnap d. e. fél 11 órakor tartják előadásukat az Apolló-moziban. Helyárak 10, 20, 30, 40 lei.

* **Postacsomagok vámolásának új rendje.** A külföldről érkező postacsomagok elvámolására a Fulger-vállalat kapott koncessziót a pénzügyminisztériumtól. Mivel a postacsomagok elvámolását csakis az eredeti számla felmutatása mellett lehet eszközölni, a Fulger felhívja a t. feleket, hogy a csomagról szóló postai értesítést és az eredeti számlát küldjék be a Fulger vámirodába (Gerő és Friedmann szállítási iroda) Gerliczy-utca 10. szám. Telefon 9—82.

* **Női szabó iparosok gyűlése.** Felkérjük az Ipartestület kötelékébe tartozó összes női szabó iparosokat és iparos nőket, hogy folyó hó 3-án, azaz hétfőn este 8 órakor rendkívül fontos szakmai ügyek megbeszélése végett az Ipartestület helyiségébe közgyűlésre minél nagyobb számban megjelenni szíveskedjenek. Egyben kérjük a választmány tagjait, hogy az ügyek előkészítése végett 1 órával előbb, azaz 7 órakor már ott legyenek. Tisztelettel az Ipartestület elnöksége.

* **A nők titka, vagy a csodálatos óv.** Wien, IV. Schwarzenbergplatz 12. a Heisler Ignác Szállítványozási R. T. bécsi házának új címe. Ugy, ahogy az oradea-marei Heisler Ignác Szállítási Iroda, Piata Mihai Viteazul 3. (Nagypiac-tér 3.), valamint a budapesti ház címe: V., Hold-utca 10. átment a szállítató közönség tudatába úgy a Wien, IV. Schwarzenbergplatz 12. is olyan expediciós vállalkozás, melyet bizalommal fog felkeresni minden városi kereskedő. A régi és közismert vállalat új háza egyébként oly szerencsés szervezett, hogy nemcsak teljesítőképes, hanem árak tekintetében is minden versenyen felül áll, mielőtt egyszeri kísérlet, vagy ajánlatkérés mindenkit meggyőzött. Ugy a wien, mint a Budapestről és Szegedről rendszerített gyűjtőjáratok, valamint minden egyéb expediciós ügyben itt helyben a Piata Mihai Viteazul 3. sz. alatt levő iroda szolgál felvilágosítással.

* **Perzsaszőnyegek — ingyen.** Erről beszél ma az egész város. December 20-án kisorsolják egy szőnyegszövő műterem hat legszebb termékét. Sorsjegyek 20, 50 és 100 lejért kaphatók a Hegedűs Hírlap-irodában és Szász Annánál, Ferdinánd király (volt Rákóczi) ut 30. jobbra. Ugyane helyeken megtekinthetők a szőnyegek is.

* **Ezennel van szerencsénk a n. é.** közönség becses tudomására hozni, hogy az N. B. PERRY automobilvállalat Cluj-kolozsvári üzletének Str. Regina Maria 2. sz. alatti új helyiségébe való átköltözködése már megtörtént és hogy folyó év december 3-án, hétfőn tartatik meg az ünnepélyes megnyitás. Ezen alkalmából ki-folyólag december hó 3—15-éig bezárólag kedvezményes árakban akariuk vevőinket részesíteni és bátorodunk az érdeklődő közönség szíves figyelmébe ajánlani, hogy ezen idő alatt minden vásárló 10%-os áremedményben részesül és pedig olyan áruk vételénél is, mint: automobilmek, tractorok, teherautók, külső és belső autógumik, valamint mindennemű KORD és FORDSON alkatrészeknél és minden egyéb árunál is, melyet raktáron tartunk. Ennél fogva ismételt felhívjuk a n. é. közönség figyelmét, hogy ezen fentemlített kedvezményes alkalmat lehetőleg senki kihaszná-

latlanul ne hagyja. Magunkat ajánlva, majdunk teljes tisztelettel: PERRY Auto-mobil- és Tractor-vállalata. Kluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria No. 2.

* Adakozás. N. N. 70 leit küldött a tisztviselő-családnak.

Silberstein Ármín, az Áruforgalmi R.-T. igazgatója, az orth. izr. iskolák szegény tanulóinak ruhaneműekkel való ellátásához 500 leit adományozott.

* Erkeztek modern sztorok és ágytörők, horgolt és kötött motirok, teneripe csillagok, diványpárnák, mélyen leszállított árban árusítom: Weinbergerné Str. Moncusterie (Zárda-utca) 1. Népkeháza szemben.

LEGUJABB

Szakértő bizottság vizsgálja Németország pénzkrisisét

Párisból jelentik: A jóvátételi bizottság egyhangú határozattal két szakértő bizottság kiküldését fogadta el, melyek a német pénzkérdést fogják tanulmányozni. Céljuk, hogy a Németországból elmenekült tőkét visszaözlésére bírják. Mértékadó politikusok szerint a határozat fontos lépés a megértés felé.

Mussolini az orosz összeköttetés mellett

Rómából jeentik: Az olasz-orosz ideiglenes kereskedelmi szerződés vitájánál Mussolini meglepéssel állapította meg, hogy a fascista sajtó végre belátta az orosz összeköttetés szükségét. — Meg vagyok győződve róla — ugymond Mussolini — hogy Olaszország szempontjából hasznos lenne, ha Oroszországot hivatalosan elismerné, aminek ellenértékeképp jó kereskedelmi szerződést lehetne vele kötni.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Vasárnap d. e.: Munkáselemlés: Mari és a Sors embere, kezdete 10 órakor.

Vasárnap d. u.: Aranymadár, mérsékelt helyárral, kezdete 3 órakor.

Vasárnap d. u.: Szép asszony kocsisa, operett-ujdonság, mérsékelt helyárral, kezdete fél 6 óra. Hétfő: Tangókirálynő, ujdonság másodszor, A) bérlet 44. szám.

Kedd d. u.: Cigányszerelm, olcsó helyárral.

Kedd este: Román előadás.

Szerda d. u.: Sulamith, olcsó helyárral.

Szerda este: Román előadás.

Csütörtök d. u.: Mikulás nap, gyermekelőadás, olcsó helyárral.

Csütörtök este: Cyrano de Bergerac, A) bérlet 45. szám.

Péntek este: Tangókirálynő, ujdonság harmadszor, B) bérlet 46. szám.

Szombat d. u.: Obsitos, olcsó helyárral.

Szombat este: Cyrano de Bergerac, bérleten kívül.

Vasárnap d. u.: Marinka táncosnő, mérsékelt helyárral.

Helyár-egységesítés a színházban

A súlyos gazdasági krízis, mely úgy a kereskedelmi, mint az ipari téren megnyilvánul, a színházat is súlyosan érinti. A színház igazgatósága elhatározta, hogy a helyárrakat egységesíti s ezen változtatás folytán a színház egyes helyein is olcsóbbá teszi a helyek árait. Megszünteti az opera és premier helyárrakat, így az esti előadásokon csak egyféle rendes helyárrak lesznek. A szombat délutáni helyárrak szintén olcsóbbak lesznek, mint a vasárnap délutáni előadások helyárai. A vasárnap délutáni helyek árai az eddigiek maradnak. Az új egységesített helyárrak a következők:

Esti előadások helyárai: Nagy páholy 275 lei, rendes páholy 200 lei, II-od emeleti páholy 100 lei, zsölle 58 lei, körszék 44 lei, támlásszék 28

lei, erkély I-ső sor közép 22 lei, erkély II-ik sor közép 18 lei, erkély I-ső sor oldalt 22 lei, erkély II-ik sor oldalt 15 lei, emeleti zártzék 15 lei.

Szombat délutáni előadások helyárai: Nagy páholy 150 lei, rendes páholy 115 lei, II-od emeleti páholy 60 lei, zsölle 30 lei, körszék 25 lei, támlásszék 14 lei, erkély I-ső sor közép 12 lei, erkély II-ik sor közép 10 lei, erkély I-ső sor oldalt 12 lei, erkély II-ik sor oldalt 9 lei, emeleti zártzék 9 lei. A földszinti és emeleti állóhelyek árai úgy a délutáni, mint az esti előadások a régiéi maradnak. Minden földszinti jegyhez 1 lei szindikátusi díjat és az elővételben vásárolt földszinti jegyekhez 1 lei elővételi díjat számít a pénztár. Ezen egységesített új helyárrakban a 16 százalékos jegyadó is bennfoglaltatik. Az új helyárrak kedden, december hó 4-én lépnek életbe.

A színházigazgató — tekintettel arra, hogy más városok színházaival szemben ennek van ugyszólván a legkisebb befogadó képessége — a helyárrak leszállításának erős anyagi áldozatot hoz. A számítását és általában a magyar színház zavartalan fenntartását csak úgy érheti el, ha Nagyvárad közönsége jóval fokozottabb érdeklődést tanúsít a színház iránt, mint tanúsított eddig.

— Tangókirálynő. A szombat este nagy sikerrel bemutatott Tangókirálynő hétfőn A) bérletben és pénteken B) bérletben kerül még e héten színre a bemutató szereplőivel.

— Cyrano de Bergerac. Több évi pihentetés után Rostand világhírű remekét, e gyönyörű 5 felvonásos színművet nitja fel a színház. E minden idők legszebb színművében a színház minden egyes tagja részt vesz, melyre különös szeretettel készülnek úgy a nagy, mint a kis szereplők Tóth Elek rendezése mellett. A Cyrano fészereit Jósika, Tóth, Földes, Harsányi, Hetényi, Borovszky, Madas, Pogány Janka, Vigh, Balassa, Békési, Bereng, Misoga játsszák. A Cyrano csütörtökön A) bérletben, szombaton este bérleten kívül lesz a színház műsorán.

— Ripp van Winkle. Planquette örök életű gyönyörű muzsikájú és romantikus szövegű nagy operettje, mely évek óta nem volt a színház műsorán, a Ripp van Winkle hétfőn este teljesen új betanulásban A) bérletben kerül színre. E klasszikus operett főszerepeit Baksay, Zilahy, Borovszky, Misoga, Madas, Békési és Márkus éneklék. A zenei részeket Váradi karnagy tanítja be, az operett rendezését pedig Hetényi főrendező végzi.

— Délutáni előadások. Az új olcsó helyárrakkal tartja meg a színház kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton délután a színre kerülő darabok előadásait. Kedden délután a Cigányszerelm, szerdán délután a Sulamith kerül színre, mindkét előadásban az esti szereplők játsszák a szerepeket. Csütörtökön délután Mikulás napot rendez a színház, mely alkalommal egy gyermekeknek tetsző és felnőtteknek is szórakoztató, változatos műsoru gyermekbarát fogunk látni. E gyermekbarátban a társulat legjobbjai vesznek részt. A műsor igen érdekes, kacagtató számai közül kiemeljük „Mit hozott a Mikulás Daninak”, Dini-Dani hólyagpárba, Dani bevonulása lóháton a színpadra. A színház tagjain kívül fölépnek a már eddig is elismert kis primadonnák, Arany Klári, Arany Magda és Hoffmann Klári. Ez az előadás is fél 4 órakor kezdődik. Szombaton délután ugyancsak olcsó helyárrak mellett Kálmán Imre gyönyörű szép operettje, az Obsitos lesz a színház műsorán, melyben a főszerepeket Benes, Pogány, Zilahy, Kertész Mancsi, Borovszky, Misoga, Galambos, Sorr, Madas és Harsányi játsszák. Vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal a nagysikerű Marinka táncosnő lesz a színház műsorán, melynek főszerepeit Biczó, Zilahy, Borovszky, Misoga, Harsányi, Balassa és Bereng játsszák. Az összes délutáni előadásokra már most meg lehet váltani a jegyeket a színház pénztáránál.

MOZI

— Az Apolló-moziban ma, vasárnap Böcs Nánán, Lessing világhírű drámája, 7 felvonásban. Főszereplők Werner Krauss, Muzsnay Bella és Carl de Vogt. Ma, vasárnap az előadások 3, 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

— „Ilyenek a férfiak” Dorian Filmszínház. A legújabb Dorian-filmsláger pénztári bemutatója a legnagyobb siker jegyében zajlott le. Georg Jacobi, a „Névtelen

ember” világhírű rendezője ezzel a filmmel újabb bizonyosságot szolgáltatott arról, hogy Európa legkiválóbb filmrendezői között tartozik. Harry Liedtke a darab főszerepében egyik legparádésabb alakítását nyújtja. Paul Heidemann és Jacob Tiedtke szintén kitűnőek komikus szerepeikben. A 7 hosszú felvonásból álló, finom pikantériával átszótt Dorian vigjátéksláger, amely Napoleon korában játszódik le, még mindig látható a Dorian Filmszínházban. Az előadások kezdete hétköznap 5, 7 és 9 órakor; ma, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor. A 3 órás előadás mérsékelt helyáru.

— „Julot, az apacs” Vigadó mozgószínház. Luciano Albertininek, a híres olasz artistának egyik legkiválóbb szerepe, a „Julot az apacs”. Szédítő bravurokat csinál ebben a darabban, izgalmas kalandok egész sorozatán megy át. A 6 felvonásos szenzációs kalandor film ma, vasárnap látható utoljára a Vigadó mozgószínházban. Az előadások kezdete fél 4, fél 6, fél 8 és egyenyed 10 órakor. A fél 4 órás előadás mérsékelt helyáru.

Tőzsdei jelentések

Zürich, december 1. Nyitás: Berlin 12 0-a 75, Neyowrk 573 háromn., London 2486, Páris 3085, Prága 1668 háromn., Budapest 0.0300, Bukarest 290, Bécs 0.0080 háromnegyed.

Bukarest, december 1. Zárlat: Devizák: Páris 1079, London 880, Newyork 202, Róma 877, Zürich 3570, Bécs 28 háromn., Prága 588, Budapest 110.

Valuták: Font 890—900, frank 1170—1180, svájci 36—37, lira 900—910, dinár 240—245, dollár 205—206, osztrák 29—30, magyar 80—90, szokol 560—575.

Budapest, december 1. A Deviza központ hivatalos árfolyamai: Amsterdam 7515—7955, Belgrád 226—240, Bukarest 105—118, London 86.800—91.200, Milanó 890—945, Newyork 20.100—21.200, Páris 1105—1175, Prága 582—626. A többi kurzusok változatlanok.

Zürich, december 1. Zárlat: Berlin 12 0-a 35, Amsterdam 217 fél, Newyork 574, London 2488, Páris 3095, Milanó 2477 fél, Prága 1668 egyen., Budapest 0.0300, Belgrád 650, Bukarest 290, Bécs 0.0080 egyen.

Budapest, december 1. Szombati magánforgalom: Magy. H. 660—663, Osztrák H. 159, Leszám. 122—126, Keresk. b. 1300—1350, Lloyd b. 23—24, Földhit. b. 340—350, Pesti Hazai 4700, Borsod-Misk. 115—120, Konkordia 85—95, Viktória malom 480—490, Köszén 2275, Salkó 670—675, Urkányi 1750, Drasche 365—380, Fegyver 1600, Ganz-Danub. 5700—5750, Ganz-Vill. 2500—5225, Lipták 23—24, Schlick 115—120, Hoffher 208—210, Rima 115—120, Baróti 17, Cukor 3350—3400, Délicukor 550—560, Gyapjumasó 8500, Mezőh. 400—405, Izzó 670, Star film 44, Mútrágya 225, Nasici 2300—2400, Ofa 600—650, Hitelfa 52, Viktória bútor 13, Hazai fa 200, Szlavónia 80—85, Zabolai 150—155, Államv. 110—120, Tröszt 120, Atlantica 55—60.

Budapest, december 1. Gabona-tőzsde. A tartózkodó magánforgalom délfel szilárdulásra fordult. Budapesti buza 103—104, dunántúli 100—103, budapesti rozs 73—74, dunántúli 70—75, sörárpa 72, budapesti zab 78—79, budapesti tengeri 77, új tengeri 60—62 prompt, korpa 42 és fél ezer korona.

A pénteki utódőzsde árfolyamait lapunk 17-ik oldalán közöljük.

NŐI KABATOK

ruhák, blusok, pongyolák és női kalapok legújabbjában

HEVESI

Párisi divataruházában, Str. Nic. Iorga (Zöldfa-u.)

A súlyos községi adók

Az ipar és kereskedelem tönkremene-tele és ezzel az állam gazdaságának csökkenése fog bekövetkezni az iparra és kereskedelemre kivetett súlyos adókból, mert a kirótt közteher-viselést nem bírván, üzembeszüntetésekkel és korlátozásokkal fognak élni. Soha nem hallott számú állami adókkal terhelték meg az iparosokat és kereskedőket azon a címen, hogy egységes adó lesz, a községek és városok fenntartásához szükséges anyagiakat az állam ezen összegből fogja azoknak rendelkezésére bocsájtani. És most mégis az eddigi hangoztatások mellett gyakorlatilag is fájdalmasan tapasztalja az iparosság és a kereskedő világ, hogy másik 20—25 címen újból és újabb illetékeknek csufolt, lényegében azonban adó jellegével bíró összeget szónak a nyakába. A megélhetési nehézség, az általános drágulás már-már kétségbeejtő és most jönnek a még csak nem is luxust szolgáló műveletek után járó községi adók. Adót kell fizetni ezután az üzletberek után izetett lakbér után, jöllehet a kis üzlet, a hol az illető iparos csak toldoz és foldoz és még sok esetben lakik is, nem luxust, hanem nyomoruságot és nélkülözést takar. Adót kell fizetni a cégtábla után, mely negrendelőt gyűjt, — ha gyűjt — és mely negrendelések után tudja az iparos csak előteremteni keserves munkája után az állami adót. Adót kell fizetni, amennyiben éppen a szükségesek előteremtésére lóval, vagy kocsiával birna az illető iparos, a ló és cocsitartás után is, jöllehet enélkül mesteriségét sem vihetné, vagy legalább is nem oly mértékben, hogy abból a reá kirótt állami adót fizetni tudná. És még sok más címen kéri az adót, ami jövedelem korlátozását jelenti az iparos szempontjából, vagy a nagyközönség szempontjából általános drágulást jelent. Éppen ezért a városi adóknak bármily címen való szedése a legnagyobb igazságtalanság, mert ezzel az iparost működésében, a polgárságot megélhetésében sújtja és mert helyes gazdasággal az állami adó címen fizetett adóknak is bőségesen kellene, hogy a községek és városok fenntartását is kifussák. Mindezen okok az iparosságot és más társadalmi osztályt szervezetekbe való tömörülésekbe kényszeríti, hogy egységesen állmassanak az igazságtalanság elé, hogy egységesen követelhelessék az igazságtalan, vagy legalább is súlyos terhek levételét és nyhítését. Fogjanak össze végül maguk a gazdasági szervezetek is a védelem keresésében, ismételjék meg a tiltakozásukat és panaszkodjat fíradhatatlanul, mert csak ez az egy mód mutatkozik alkalmasnak arra, hogy a közterhek kiróvását enyhítsék, a nagyobb terhek beállításánál igazságos mérték alkalmaztassék, nem pedig úgy, mint most napjainkban, hogy csak utólag eszmélnek rá az adófizetők, hogy mily tetemes, elviselhetetlen adót kényszerítettek rá. A súlyos adóztatás a tanácsnak is nagy salódást okozhat, mert bekövetkezhetik, hogy a cél visszafelé sül el, nemhogy a súlyos adókat egyes foglalkozási ágak megzessék, üzembeszüntetésekkel fognak élni s az így és ezektől előirányzott bevételei tételek üresen fognak maradni. Megállapítható, hogy a községi adótételek gyakorlati számítás nélkül állapítottak meg, ezért tehát kérjük a tanácsot, vegye elhárításait revízió alá és igyekezzék azokat méltányosan megállapítani, mely esetben a polgárság talán-talán erejének megfeszítése árán is azok előteremtésében közre fog tudni járni.

Kézműves iparosok kizárása
a közszállításokból.

Megütközéssel tapasztalja a kisiparosság, hogy számukra nemhogy megélhetési forrásokat szerezne az állam, a vármegye, a város, vagy más közület, hanem még a helyzetet megnehezíti ugyannyira, hogy kézműves vagy kisiparos a közmunkák elkészítésétől teljesen el van zárva. Nem tudunk másra gondolni, mint szándékos kizárására a kisiparnak akkor, midőn olyan pályázati hirdetményt látunk, mint napjainkban Nagyváradon, amikor is a községek házszám-tábláinak megfestésére hirdetnek pályázatot, amelynek vállalati összege a 140—160.000 lei között van és melynél a pályázó iparosoktól 50000 lei kaució letételét követelik. Hol van oly kézműves vagy kisiparos, aki ennyi felesleges tőkével rendelkezne, számotvetve még azazal is, hogy a munka elkészítéséhez szükséges anyagra és munkabérekre is tekintélyes összeg szükséges. Még ezek mellett azonban az eddigi gyakorlat alapján szerzett tapasztalat azt is mutatja, hogy tehát nemcsak a kaució, de az anyagárok és munkabérek is holttőkét képeznek, mert csak legritkább esetben történik az meg, hogy ezen közületek a leszállítás vagy elkészítés után azonnal fizetnének. Így és ezzel tehát ipart támogatni nem lehet, így és ezzel csak kontárokat nevelnek és támogatnak, mert nem iparosok, hanem tőkepénzesek kaphatnak vállalkozási alkalmat, kik nem arra pályáznak, hogy mit kell elkészíteni, hanem arra, amit nem kell számítani, arra, hogy ezen vállalkozás címen többet és más munkát fognak elkészíteni. Kérünk tehát több jóakaratot a kézműves ipar iránt, tegyék lehetővé a hatóságok és közületek, hogy a kézműves-ipar és kisipar megfelelő jövedelemhez jutván, köztartozásait rendezze s a hazának új iparos-nemzedéket neveljen.

Csizmadia iparosok gyűlése.

Felkérjük az Ipartestület kötelékébe tartozó csizmadia iparosokat, hogy december 2-án, azaz ma délelőtt 10 órakor a határozat képtelenség folytán november hó 2-án meg nem tartott rendkívüli közgyűlés megtartása céljából az Ipartestület helyiségében közgyűlésre megjelenni szíveskedjenek. A gyűlés tárgya a pénteki árusítás felől való határozat, valamint tiltakozás a helypénzeknek felemelése ellen. Tekintet nélkül a megjelentek számára, a közgyűlés ez alkalommal okvetlenül meg lesz tartva.

Nőiszabó iparosok gyűlése.

Felkérjük az Ipartestület kötelékébe tartozó összes nőiszabó-ipart üző férfi és női iparosokat, hogy folyó hó 3-án, azaz hétfőn este 8 órakor az Ipartestület helyiségében tartandó rendkívüli fontos tárgyszorozati közgyűlésen teljes számban megjelenni szíveskedjenek. Kérjük egyben a választmányi tagokat, hogy azok a 8 órai gyűlést megelőzőleg legalább 1 órával, azaz 7 órakor az ügyek előkészítése végett ott legyenek. Tisztelettel az Ipartestület Elnöksége.

KEDVEZMÉNYES TÚZIFA. Tűzifát minden iparos az Ipartestületnél rendeljen, mert amellet, hogy azt kedvezményes árában kapja, a Menház ügyét is szolgálja.

• KERTESZ Str. Rimanóczy-utcai szövetség, posztó, selyem és vászonüzlete utólérhetetlen olcsó áraival. A cég kizárólag elsőrendű, megbízható árukat hoz forgalomba.

Legtönmobb új

Delavare bor

kimerését ismét megkezdtem,
literenként 16 lei.GOLDFÉDER JÓZSEF
Piata Regina Maria — (volt Bémer-tér)

• Nem űres reklám

Jól és olcsón vásárolhat
WitraelnélAvram Iancu (Kossuth) u. ca. 5.
Női és férfi szövetek, barchet, flanel,
schilon, vásznak stb.

Értesítés. Értesítem a t. vevőközönséget, hogy **üvegező és képkeretezési üzletemet** a Calea Victoriei (volt Kolozvári)-utcáról az **Alexandrii (v. Teleky-utca) 35 alá helyeztem át.** Állandó nagy raktár külföldi képkeretlecekben és ovál keretekben — További szíves pártfogást kér

Bla u Dezső
képkeretező. Villamos megálló,

Gyermeke lesz

a legelegánsabb a korszak,
ha gyermekokcsiját

Szőke Miklósnál

Vlahuta (Str. János-u). 22. sz. sz. be
Ugyanott új huzatok, ernyők, gumisítások és mindennemű javítások a legolcsóbban és leggyorsabban készülnek.

Str. Rimanóczy-utca 4. szám

Harisnyák, keztyűk, zoknik, rövid-
árak, szabókliékek és nyakkendők
legolcsóbb bevásárlási forrásaBLUM és TÁRSA
divatáruház (v. Eldorádó)

BUTOR
UTOR
különlegességeink
minden kivitelben
ÉRKEZTEK
Wallerstein Ferenc utódai
DANIBERG
és WALDNER
Mlc. Jorgu (Zöldfa)-u. 19.
Alapították 1861-ben

Perzsa szőnyegek

megrendelésre a legkényesebb ízlést is kielé-

gítően készítenek. — Nagy gyári lerakat: szőnyegek, perzsaalfából, felvetők. Régi perzsák javítását jutányosan vállalom. — Bizományba bármely elfogadok. —

Mayer Gyula

Str. Eplsc. Clorogariu (Uri-utca) 49.

Folyó hó 25-én kezdőd

Karácsony böjtjére
ajánljuk saját sajtolásu
étkezési tők-napraforgó- és len
olajunkat

a legelőnyösebb napi árak mel-
lett. Mintázott ajánlattal ugy
vállalatunk, mint képviselőnk:

Herceg Sándor, Oradea-
Mare, Str. Jókai Mór 16. a.
(Telefon: 9-54) szolgál.

Aradi Olajipar R. T. Arad.
Telefon: 1-35, Sürgöny: Olajpar.

Csendes társként 300.000 cseh K-át

természetben vagy Leiben befektetnék bevezetelt
társaságba vagy iparvállalatba, esetleg mint közre-
működő nemet-román levezetést, kettős könyve-
lést vállalok. — Ajánlatok:

„Valorizáció”

jellegre kérek a ki. d. hivatalba.

Megnyit!

Megnyit!

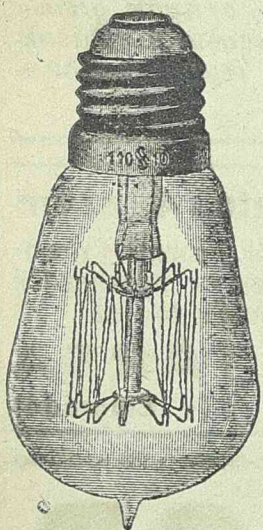
Lámpa ernyő otthon!

Str. Alapi-utca 6. szám az udvarban,

ahol művészi kivitelű lámpaernyők készülnek. Át-
landó raktár különböző sejem és batikolt kész
lámpaernyőkből, ugyancsak átványokból. — Elváll-
latunk megrendeléseket kívánt anyagból, a legma-
gasabb izlésnek megfelelően, meglepő olcsó árban.

Lámpaernyő drótváza külön is kapható.

Értesítjük a t. fogyasztó közönséget, hogy előnyös üzletkötés folytán



Telefon: Üzlet: 154. Telep: 514.

a villamos izzólámpák árait leszállítottuk,
ugy, hogy az 1 wattos vilamos égőket az ed-
digi 40 leies ár helyett darabonként 35 leiért
árusítjuk, a 1/2 wattos égők árait pedig 12
% al leszállítottuk. Sok pénzt takarít meg,
aki szükségletét nálunk szerzi be.

Ipartelepeknek, szerelő cégeknek, kávésoknak, ven-
déglozóknek, kereskedőknek nagyobb ártélnél további
5-8 % os kedvezményt nyújtunk, úgy hogy pontosan
gyári árban és minőségi garancia mellett árusítjuk a
legkiválóbb gyármányokat: Tungsram, Metallum, Osram
Vidékire is szállítunk korlátlan mennyiségben

Városi Üzletünk I. C. Bratianu (Szaniszló-ú. 1)

Ugyanott mindenféle elektromos sz. relési anyagok,
vasaók, főzőedények és pompás kivitelű csillárok
igen jutányos áron állandóan kaphatók. — Telefon
rendelésre házhoz szállítunk

Városi Villamosmű

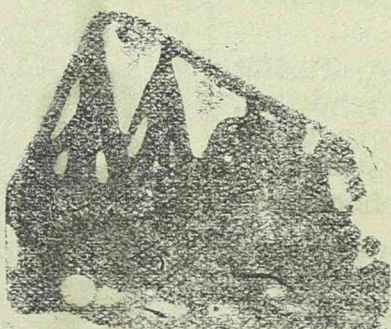
BYRON LINE LONDON

M. EMBIRICOS & CO. BUCURESTI, Str. Paris, No. 1.

CONSTANZA direct NEW-YORK

A legnagyobb tengeren-
tuli luxus gőzösökkel, a
melyek Constanza kikötő-
ből indulnak Konstanti-
nápoly, Pireu és Palermo
érintésével direct

New-Yorkba



Constantinople

25.000 tonnás

BYRON

22000 tonnás

The mistooles

18.000 tonnás

Átszállás és vesztőgár nélkül

Az utazás tartama 16 nap tengerentuli luxusgőzösökkel.

Az utazás vonalainkon a legelőnyösebb, 50%-al olcsóbb és leiben fizetendő. — Összes elő-
írt okmányokat az utlevéllel és 4 aláírt fényképpel beküldve a regisztrálást és az ameri-
kai vízum megszerzését még most elvállaljuk. Minden érdeklődő saját jól felfogott érde-
kében cselekszik tehát, ha bizalommal fordul központi irodánkhoz, ahol bármely informá-
ciót szívesen megadunk.

M. EMBIRICOS & Co. BUCURESTI, Str. Paris No. 1.

**UNITED STATES
LINES**

NEW-YORK FELE

Southampton — Chebourg

1973

LEVIATHAN

Dec. 15. Brémából

Southampton és Cherbourgól New-Yorkba

GEORGE WASHINGTON

December 12.

President Arthur.... dec. 22.

America..... jan. 9.

President Roosevelt dec. 5. dec. 12.

President Fillmore....

President Harding..... Jan. 16

Southamptonból és Cherbourgól az elutazás egy
nappal később. Előnyös alkalom áru szállításra.
Részletekre felvilágosítást ad.

UNITED STATES LINES

Romániai vezérképviselet „Merkur” Bukarest
Calea Mosilor 21. Temesvár Hunyadi utca
8. Csernovitz Lillengasse 15.

Eladó Csengeri utcán modern négyszö-
bás, fürdőszobás, parkettes uri
magánház szép pincével mellette levő nagy-
kes régi házzal együtt nagyon olcsón megkap-
ható. Jelenleg nem bekötözhető. Eladó több
elfoglalható magánház, kiűnő kárban levő
szőlők és szántóföldek. Központban egyemele-
tes bérház üzlethez is alkalmas, szép lakásokkal
eladó kedvező feltételekkel hűszáz ezer leierért
KORTSMÁROS LÁSZLÓ
Str. I. C. Bratianu (Szaniszló-ú.) 22.

• Esernyőket legolcsóbban Blumnál.

• Reklám-árak: Egy köppen 800, egy
kosztüm 700—1020 leig. Sikkes ruhák
300—1000 leig. Elsőrendű munka. Schwartz
Jenő Str. Saguna (Kapucinus) 16. szám.

**Pénz és
helyszűke miatt**
raktáron levő zongora,
ebédő, háló, uriszoba,
Wertheim-kassza, per-
zsa szőnyeg, gyári
szőnyegek és hencser-
takarók minden elfo-
gadható árban eladhatók

Beck

Benjamin

Strada Cogălniceanu

(Várady Hs.-u.) 11. sz.

TELEFON 17-33. SZ.

XXXXXXXXXX

Zongora

rövid, fekete, kereszthúros,
fémszerkezetű, Thék Endre
gyártmány kiűnő hangu,
sürgősen eladó.

Sternbergnél

Piata Unirii.

Telefon: 13-45. sz.

VESZUNK!

**szőnyegek,
butorokat,**

teljes lak- és iroda-beren-
dezéseket, Wertheim kas-
zákat, zongorákat, csillárokat,
porcellánokat, régiségeket
stb. Meghívásra házhoz
megyünk.

Fronkel és Fia

Str. General Mosoi 10

Mezey Mihály-utca 10.

Remélem

tudja már, hogy leg-
gyorsabban intézni el

utlevélét és vízumát

Kolozsvárt, Brassó-
ban és Bukarestben

DEUTSCH és Fia

utaliróddja

Pannónia kávéház

Eladó házak!

Str. Horticultorilor (Ker-
tész-utca) 22. számú be-
költözhető ház nagy kert-
tel 180.000. Str. Kalvariu-
lui (Kalvária-ú.) 5 parket-
tás, fürdőszobás elfo-
galható az egész egy-
kert, Str. Legásului Böl-
csőde u.) 12 sz. 4 0.000
Str. I. C. Bratianu (Sz-
aniszló-ú.) magánház e-
lfoglalható 4 szoba, fürdő-
szoba 600 000, kisebb el-
foglalható 4 szoba, für-
dőszoba 300.000, Str.
Aurel Vlaia (Vámház-ú.)
3 szobás fürdőszobás
nagy kerttel elfoglalható
450.000, Str. Parisi (Pá-
ris-utca) 16 sz. ház
110.000, I. C. Bratianu
(Szaniszló-ú.) 12 sz. ház-
telek sürgősen eladó.

Weisz Gizi

Közvetítő irodája

Str. Tipografiei (Nyomda-
utca) 4 szám

XXXXXXXXXX

Varrógépet

ha jól és olcsóan akar
keressen fel

kerékpárokat

állandóan raktáron.
Varrógépeket, kerék-
párokat vesznek, eladók
cseréket és ezekhez
való alkalmatosságok ál-
landóan kaphatók. —
javításokat szakze-
rűen eszközölök.

Konrád

műszerész, Baross-ú. 10.
és Nagypiacz-tér sarok.



**Régiségeket
vásárol
és elad.**

Különlegességek
porcellán, üveg,
fayence és email.

Nagyvárad

Strada I. C. Bratianu
(Szaniszló-utca) 1 sz.

Kályha

Javításokat és át-
rakásokat vállal
VARGA György
kályhamester

Str. Berkovits F. u. 33.

új kályha 2200
leierért kapható.

ELADÓ valódi per-
zsaszőnyeg, antik óra.
Arany és ezüst éksze-
rek jutányos árban. —
Törött aranyat, ezüstöt,
gyémántot, briliánsot,
platinát, hamis fogakat
magas árban vesznek.

Weisz Lipót

órás és régiség-keres-
kedő, Str. Avram Iancu
(Kossuth-utca) 18. sz.

**Magas árban
veszok**

briliáns, arany, ezüst
ékszereket és disz-
tárgyakat, törött ara-
nyat, ezüstöt, arany
szájpálást, arany és
más hamis fogakat

Fround Benjámín

ékszerész, Nagyvárad,
Calea Regale Ferdinand
(Rákóczi-ú.) 11 szám.
Széchenyi-szálló épület
Ékszer alkalmi áron kapható

Drák

szakszertű javítását a leg-
komplikáltabbig kifogástalanul

Tiszay

végzi Strada Alexandrii
(Teleky-utca) 9. sz. alatt
Jutányos árak. Precíz munka.

Vas és rézbutor

készítő műhelyemmel Saguna
(Kapucinus)-utca 63.

Goza Voda Szecsény-ú. 63.

sám alá helyezem át, ahol
gyári árban kaphatók: ágyak,
éjjeli szekrények, gyermek-
ágyak, fűszerezhető vas-
ágyak, mosdók, vasfogasok,
sportkoszti, gyermekbiciklik,

Sodronyágybelétek

Kórházak, intézetek és szül-
ledek berendezését jutányo-
san vállalom.

Szabó, lakatos.

Magyon szép brokát függöny

uri szobába vagy ebédlőbe
3 és fél méter draperiával
olesón, sürgősen

eladó

Magdolna Reg. Ferdinand (Rákóczi-
ut) 30. szám jobbra Szász.



Cipőre tétessen

BERSON-gummitalp

meg fog győződni, hogy ez milyen kellemes
választás. Azonkívül a Berson gummitalp jóval ol-
csóbb, mint a bőrtalp, tehát ennek viselése
nagy megtakarítást jelent. A cipőkészítő-
k követelje azonban a szakszerű alkalmazást
a gummitalpaknak a hozzávaló Berson-cementtel



GROZIT aszfalt és kátránytermék gyár
Timisoara, Fabrica.

Festékküszlet

Mindenféle festék a
legelőnyösebb ár-
ban kapható.

Biró

Str. Vlahuta (Szent János-utca.) 32

Előnyös vétel folytán

egy híres gyűjteményt szereztem
meg, melyből antik szakra-
terek, a legszebb márkás
porcellánok, perzsasző-
nyegek és régiségek le-
szállított árban kaphatók.

Sternberg I.

Piata Unirii (Szt. László-tér) 2. Telefon 13-45

I. NACHT

soc. in nume colectiv

CLUJ

Str. Memorandului 20

Telefon Iroda 653, raktárak 654

Vasak

Fémek

Csavarok

Csőárak

stb. stb.

Vasuti anyagok!

Távirati cím: METALNACHT.

Aszódinál Sas-palota

Tavalyi tearum tovább is literje 26 Lei



Helybeli és vidéki nagy-
ságos asszonyaimat
meghívom vásárlásra.
Tisztán kezelt főszér-
árak, cukorkák, csoko-
ládék, kávék, teák, li-
kőrök, gyógy konyak,
gyógy borok, sajt, vaj,
líptól túró, értélyekre
a legfinomabb össze-
állítású csemegék pez-
gők, tea kenyerek cu-
korka osztályom külön-

legességei Dorlian Filmszínház (pászás) főljáratával
szemben. — Olcsó árak. — Pontos kiszolgálás.

Kárpitos

munkákat elsőrendű
kivitelben készíti:

GIDÁLI MANÓ

Str. Postal (Uti-u.) 2.
Bulev. (Rákóczi-ut) 6.

Lőszerszámvaretek

elsőrendű kivitelben, minden alak-
ban nikkelből és rézből

METALLUM

Lloyd 1938

fémárnyag, fém- és rézöntőde

BRASSÓ-BRASOV Vasut-utca 37.

Vasúnk ácskarezet és fémel minden mennyiségben

Írógépek:

Royal amerikai írógép

Torpedó, Titanla,
Mercedes, Arika,
Record, Stöwee,
Urania

Telefon: 11-45

stb. raktáron vannak és azonnal szállíthatók.

Számoló

és kopirozó gépek

Goldstein írógép

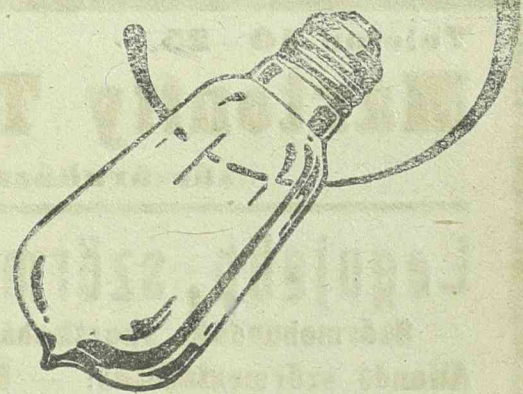
szaküzletében nagy javító műhely

Oradea-Mare Str. Avram I. 5.

Gépészkovács legény, vagy inassal

(elvételek a diószegi uradalom Ferenc-majori gazda-
ságában. — Megkeresések a Ferenc-majori intéző-
höz intézendők. Posta Diószeg.

Vertex



Nagy importvállalat Erdélyben

ól bevezetett agilis

utazót

keres a

textilszakmából

Ajánlatokat „SZAKKEPZETT”

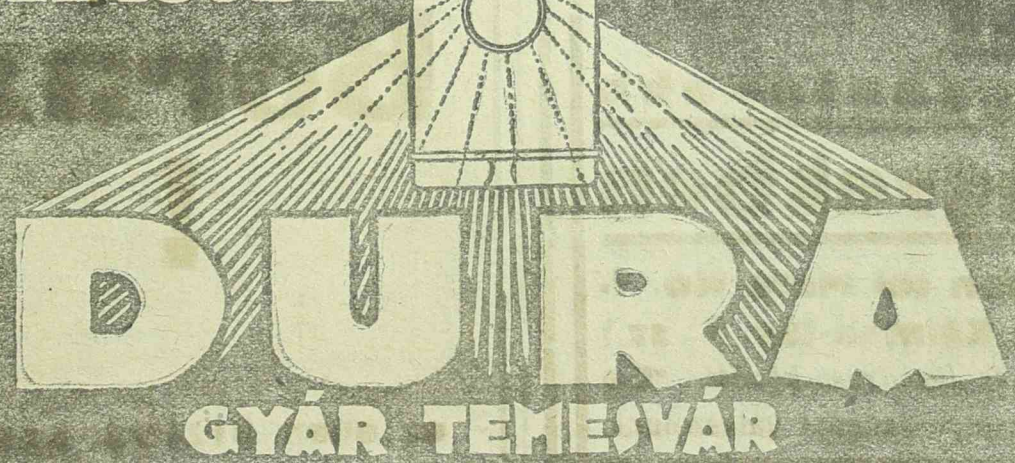
jellegre Fehér Olga hirdetés

irodájába, Temesvár, Strada

Miron Corbuc 5.

LEGJOBB

ZSEBLÁMPA



GYÁR TEMESVÁR

Rador 420.

Malomvasutak, Iparvasutak,
Erdővasutak, Mezőgazdasági
vasutak, Bányavasutak,
Közuti vasutak stb.

"AFEB"
Soc. pentru Materiale de Cal Ferate
Telefon: 56-75.
Bucuresti, B-dul I. C. Bratianu 3.
Sürgöncim: "AFEB"

Pléh, vas, acél, pót-
alkatrészek stb. mozdony-
és vasgárak részére.



Eladó házak

A város minden utcájában beköltözhető 60 ezer Leittől 3 millióig vannak lakások 1-5 szobáig butorral vagy anéikül, üzletek, somterainek, szőlők, földek stb. Ha házat, üzletet, lakását, szőlőjét, földjét butorozott lakását eladni kiadni, cserélni akarja, forduljon bizalommal hozzám, diszkrétan elintézem azonnal. Bizományba bármit elfogadok.

Welss Elzi

KÖZVETÍTŐ IRODAJA
Str. Tipografiei (Nyomda-
utca) 4. szám.

Eladó

a város különböző részein magán és bérházak, beköltözhető lakásokkal, földterületek Várad közelében jutányosan, több lakás butorozott szoba átadó. — Aki házat, szőlőt, földet, lakást vagy bármilyen ingóságot

eladni vagy venni akar, forduljon bizalommal irodámba, megelégedésre közvetítek, bizományba bármit elfogadok. Képek, abroszok, virágdiapán csészék, perzsaszőnyegek eladók.

Özv. Zilahy Gyuláné
általános kereskedelmi irodája, Strada Alsapi-utca 1.
Otthon 1-4-ig.

Varrógép Korékpár

Javító műhely és raktár

Felelősség mellett használt és új gépek:

Singer — — 1000 Ltól
Karikahajós — 2500
Iparosgép — — 8000

Használt gépet és kerékpárt veszek

H. Eisenberger

Plaza Mihai Viteazul
Magyiac-tér 5. szám,
Új huspaccal szemben.

Tisztelettel közlöm, hogy villanyerőre berendezett műhelyemet megnagyobbítva áthelyeztem Sirul Cerburilor (Szaryis-sor) 17 szám alá, hol mindenféle háztartási cikkek és hitelesített úrmértékek nagyban és kicsiben kaphatók.

BRAUN ARNOLD

bádogos és szerelő

Elvállal központi fűtés vízvezeték-
és fürdő felszerelések berendezését

50%

tűzelő anyagot megtakarít, ha az általam készített előmelegítőt állítja be cserép vagy öntött vaskályhájába.

VIZUMOKAT

leggyorsabban, legolcsóbban elintéző

Kálmán és Szirmai

Str. Gen. Mosolu (Mezey M.-utca) 7.

Futárjárat naponta Cluj-Brassó és

Bucarest között. — Telefon 2-21.

AMERIKAI IRODABU- TOROK, HÁLÓSZOBÁK, EBEDLOK, PARKETTAK

elsőrendű kivitelben és nagy
választékban kaphatók

**RIMANOOZY műbutor és
parkettgyár R-t. ORADEA-MARE**
Strada Clujului 117. :: Telefon 279.

Eladó

nagyon szép női batist ingek, nadragok, mellények, zsebkendők, függönybe való klópli csipke és bétét, nagyon szép arany, kötött és kézmunka terítők, typoes aranyterítők, kicsik és nagyok, színes kerek kötött asztalterítők, nagy dupla ágyterítők, file motívumok, nagy választékban, gobelin fotel, gobelin kép, mityó himzésű terítők és képek, fehér, rischellő, madelara és ajouros asztalközepek, fehér és töltékek kötött ruha.

Bwdul Reg. Ferd. (Rákóczi-
ut) 30. szám jobbra, Szász.

Telefon 10-25.

Sürgöncim: Mártonffypelz.

Mártonffy Testvérek szűcsök

szűcsáruháza Cluj, Piata Unirii 20.

Legujabb szőrme-árak állandóan raktáron.

— Szőrmebundák, sportkabátok, boák, etolek nagy választékban —
Állandó szőrmeállítás. — Mindennemű prémőrök, feldolgozott szőrme-
árak nagyban és kiskisnyben. — EN-DETAIL

Legolcsóbb

Leggyorsabb

Legpontosabb

utlevél és vizum ügyekben

SCHREIER Parcul Stefan cel Mare No. 1.
(volt Tisza Kálmán-tér 1. sz.)

Állandó futárjárat Kolozsvár-, Brassó- és Bucarest között.
Díjtalan felvilágosítás. :: :: Levélbeni megkeresésre azonnal válaszolunk.

Arcodon ha sok a mltaszor

Kaiser-

Borax

!

ez ellen biztos szerül

Iskola Alapítvány - Kolo

vári Központi Egyetemi Könyvtár © Fun

valamint alkalmi törték a leg-
szebb kivitelben kaphatók. —
ADLER, Samuil Micu Klein
(volt Szabadság-utca) 6. sz. a.



A legújabb híradás ára 20 lei

A NAGYVÁRAD APRÓHIRDETÉSEI

Egy szöveg
vestag be

✕ Levelezés ✕

Gyáros és CRMNO.
Jellegére levél van a kiadóban. 663.

30 éves független urinő,
kinek állása van, diploma
függősen ur bajtársát
keresi Levelet „jó barát”
jellegére a kiadóhivatalba
kér. 661

✕ Oktatás ✕

Született angol hölgy
érdeket ad. Cim Str. Reg
Ferdinand (Rákóczi-ut) 47.
618

Hegedűrákatadok kaka-
démiai módszerrel Ami-
go Anna, Str. Marasti
(Lázár Vilmos u) 8. 642

Körműves mesteri vizá-
gára elők szit Döcsy, Str.
Petru 14. 626

✕ LAKÁS ✕

Különbejárati szobákat,
szép lakás két üzlethelyi-
ségeket, beköltöhető há-
zakat, autótérket, mű-
hely helyiségeket leggyor-
sabbán tudunk közvetí-
teni. Pável utca 5. 637

Gyermektelen házaspár
butorozott szobát azo-
nalra keres. Cimeket a
kiadóba kér. 664

Házaspárnak, garcon
ari mbereknek butorozott
szobákat, lakásokat tu-
dok. Ingatlan közvetítés.
Biztosítások. Tuzifa meg-
rendelés. Balazsánál, N
Jorge (Zöldfa u) 21. Te-
lefon 815. 644

✕ Alkalmazás ✕

Kertész tanulónak ajánl-
kozik hat gimnáziumot
végzett fiú. Viadár Ferenc
Cristur, u. p. Abramul jud.
Bihar, 576H

Szakképzett molnár
vám- és kereskedelmi ör-
lében jártas, beszél ro-
mánul, magyarul. Vidéki
munkába állást keres.
Cim a kiadóba. 625

Nemzetközi szállítma-
nyozási rt. nagyvárad i fiók-
ja részére perfect vezetőket
keres. Ajánlatok fizetési
igényei és eddigi működé-
sével „Nagy jövő” alatt
a Hegedűs Hirlapiróda. 621H

Gursselige deutsches
Mädchen wird für Nach-
mittag zu einer 5 jährigen
Knabe gesucht Str. Cseu-
gery-utca 22 sz. Gottlieb.
670

Unidivat szakmából ro-
mánul beszélő, kitakart
rendezésben jártas fiatal
segéd és egy tanuló azo-
nal felvételt. Cim a He-
gedűs Hirlapiróda. 628

Keresek azonnali belé-
páre német nevelőnt 2
gyermek mellé. Schlesin-
ger, Rimanóczy utca 9.
669

Fűszerkereskedő segé-
det, eladórangú erőt keres
azonnali belépésre
Schwarz Farkas és Fia,
Str. Vlahuta (Szent János
utca) 658H

Egy mindenes szakácsnő
egy szobaleány és gyer-
mekhez érő leány vagy
százradda vidéki város-
ban felvételt. Jelentkezni
Panónia szálló harmadik
emelet. 665H

Lapkihordó a szonyt
azornalra keresünk. Je-
lentkezni Str. Princul Car-
rol (Szilágyi Dezső u) 6
a kiadóba. 647

Diplomás francia hölgy,
aki dé elött és délután né-
hány órával rendelkezik,
érdeket ad. Cimeket a He-
gedűs Hirlapiróda. 656H

Erdőüzemi tisztviselő
ajánkozik. Puha és ke-
ményfás. Cim Hegedűs
Hirlapiróda. 653H

Bevezetett hirdetés ak-
vizitort sürgősen keres fix
és jutalék mellett Rador
Publicitate Reprezentante
pentru Oradea Mare, Sas
passage (Simplon) 659

Intelligens német kis-
szony egy kis bb vagy
nagyob gyermekhez ajánl-
kozik. Cimeket a Hegedűs
Hirlapiróda. 657H

Irodai teendőkhöz jártas
magyar-román gépírónőt
keres Rimanóczy fűrdő.
667H

Rendes mindenest keres-
sek 15-ikére esetleg azo-
nalra Str. Pasteur (Kör-
ház u) 17. Budayné. 671

Német kisasszony nap-
pali állást keres Cim Or-
slya zárda 10-12 ig. 668

✕ Adás-vétel ✕

Eladó abroszok szalvé-
tákkal, selyem batik, kicsi
és nagy lámpaernyők, ró-
zsaszín selyem vatta pap-
lan, ebédli perzsa kisebb
perzsa és szmíra szőnye-
gek, képek, indiai ezüst
sál, fehér és fekete kő-
csig, török sál, s ínes kö-
tött abrosz, perzsa divány
párna, sálskin rövid kabát
egy férfi szörme bunda
nutria bélással és sálskin
gallérral. Bulewardul Re-
gele Ferdinand (Rákóczi-
ut) jobbra Szász. 247

Opozon béléses új bekecs
eladó, Strada Tabacariilor
Timár-u. 8. 430

Nagyon szép szürke, egé-
zen új kosztüm eladó.
Str. Bul. Reg. Ferdinand
(Rákóczi-ut) 30 jobbra,
Szász. 493

Használt fekete női át-
meneti kabát, fekete férfi
téli kabát, egy sötétkék
férfi öltöny, továbbá le-
ányka ruhák (12-13 éves),
cipők és 37-es spangnis
kivágott fekete lakcipő
juttányosan eladó. Strada
Cuza Voda (Szacsavay-u.)
19. sz. 627H

Eladó 12 személyes ezüst
étkező evőeszköz, 116 da-
rabból. Cim Bul. Regele
Ferd. (Rákóczi ut) 30. —
jobbra. Szász. 227H

Str. Berkovits Ferenc-ut-
64 számú négy szobás
magánház, istálló, kocsai
színnel, esetleg azonnal
elfoglalható, kedvező fel-
tétel mellett eladó. 617H

Magánház azonnal be-
költöztethető Str. Cimiteriului
(Temető-u) 30 eladó 16.000
Leiert. 654H

Eladó 5 szobás jó ház,
májusra lakással. Strada
Páii (Béke) 1-a. 650

Farkaskutya kőlykök el-
adók. Str. I. C. Bratianu
(Szaniszló-u) 36. 660

Eladó ingatlanok, 3 fő-
űri magánház, 5 magán-
ház, 5 emeletes bérpáota
és több kisebb házak. —
Értekezhetni Feledi Sándor-
nál, Str. I. C. Bratianu
(Szaniszló-utca) 63 Tele-
fon 16 27. 49

Eladó (Óvoda utca) Str.
Scoalilor, Fimm 7. magán-
ház két szobás beköltöz-
hető lakással. 643

Elsőrendű hentesek el-
adók, Jakab kárpit-szál,
Str. Vlahuta (Szent János-
utca) 12. 630

Str. Pace u. 5. számú
ház román urlemberek,
esetleg katonatisztek ol-
csón eladó. — Értekez-
hetni: Vértess, városháza,
fűrdő, 14. 633H

Pallsander könyvzek-
rény, íróasztal, garnitúra,
garderob szekrény eladó.
Kecses. Str. Princtul Carol
(Szilágyi Dezső-u. 4) 634H

Bizományba elfogadok
bármilyen fehérneműt, —
porcelánokat, szőnyegeket
és képeket. Bulewardul
Regele Ferdinand (Rákó-
czi-ut) 30. Jobbra Szász 64

Eladó diófa ebédli bór-
székkel, ébenfa szalon,
gyöngy és réz berakással,
antik szekrény, íróasztal,
consul tükör, ovál asztal
és 2 nagy asztal fiókkal
üggyvédnek vagy varrómű-
helybe is alkalmas. Bule-
wardul Reg. Ferd. (Rákó-
czi-ut) 30 jobbra Szász

Székek különféle nagy-
ságban, összesen három
mázsa, eredeti csomagolá-
sban, 208 darab puhafa
deszka olcsón eladó. Str.
Cuza Voda (Szacsavay-u.) 6.
648

A város egyik logfogal-
masabb helyén jó forgal-
mu üzlethelyiség — tőze-
dének alkalmas, ezonnal
átadó. Cim a kiadóhiva-
talban, 672H



A Biharmegyei Népbank cégbejegyzése.

A pénzügyminiszterium mellett működő
gazdasági bizottság engedélye alapján a
nagyvárad i Törvényszék bejegyezte a Ke-
leti Bank és a Balassagyári Népbank fuzióját
10.000.000 lei a'aptékével s így az intézet
folyó évi december 1-től kezdődőleg műkö-
dését Biharmegyei Népbank névvel foly-
tatja.

Eladó Várad mellett 23
katasztrális hold birtok,
pálinka főzde felszerelve,
bent 5 k. hold beültet-
ett szőlő, szántó, kaszáló,
gyümölcsösök 2 szobás
lakás, istálló, gazdasági
felszerelések. Weisz Gizi,
Str. Tipografiei (Nyomda-
utca) 4. 15

Nagybányán 50 éve fenn-
álló urizabó üzletm ré-
szére keresek nagy gya-
korlattal bíró és a mo-
dern férfiszabószághoz tel-
jesen érő intelligens fér-
fiszabást. Megkeresések
elében bővebb infor-
mációkat adok: özvegy
Deutsch Jónné, Balas-
Mare. 632

Veszek egy vadás fegy-
vert kákes nélkül ejec-
toros 16-os vagy 20 as
cal. Molnár, Str. Sft. La-
dislau (Körös u.) 28 sz.
623

Egy teljes, új konyha
berendezés eladó. Stern,
Str. Cuza Voda (Szacsavai-
utca) 73. 635

Orvost rendelőbe vagy
nagyobb szobába alkeli-
mas butor garnitúra amely
áll kis kerek asztal, 2 bór-
fotel, 4 szék, 1 divány
1 állóóra, nagy tükör és
dohány asztal sürgősen és
olcsón eladó Rákóczi-ut
jobbra Szász 330H

Eladók gyönyörű szép
fehér himzett stórok és
dupla egytérítők. Bul. Reg
Ferd. (Rákóczi-ut) 30 Szász
248H

Jó karban levő baba ke-
lengye eladó. Str. Tabacariilor
(Timár-u.) 8. sz.
494

Gyalupad, körfűrészes, gya-
lugép, kis esztergapad,
villanymotor 12 lóerős és
különféle szerszámok ol-
csón eladók. Str. Cuza
Voda (Szacsavay u) 6. 649

Magánház eladó keittel
és istállóval. Érdeklődni
lehet Szabó Illénél, Vá-
rad-szöllőse 134. 646

Str. Caramizi (Téglavető
utca) 9. sz. ház eladó —
Értekezni Str. Pastör (Kör-
ház-u.) 57. 645

Egy persianer rövid női
bunda és egy nagy
férfi szörme, béléses auto
bunda eladó Rákóczi-ut
30 jobbra. 331H

Eladó Str. I. C. Bratianu
(Szaniszló-u.) 12. számú
háztelék. Érdeklődni csak
irodában lehet. Weisz
Gizi, Strada Tipografiei,
(Nyomda-u.) 4. 13

Nagyon szép filé, csip-
kék, belétek, motívok nagy
választékban kaphatók Str.
Regele Ferdinand (Rákó-
czi-ut) 30. jobbra. Szász.
515H

Sanitas (szoba gősfürdő)
teljesen jó olcsón eladó.
Str. Regele Ferdinand (Rá-
kóczi-ut) 30. jobbra. Szász.
535H

4X3 méterű keleti perzsa
szőnyeg eladó. Reg. Fer.
Rákóczi-ut 30. Szász.
201H

Eladó 3 m. szürke an-
gol szövet, 5 m. fekete
kockás taffolcsón, Strada
Regele Ferdinand (Rákó-
czi ut) 30., jobbra. Szász.
553H

Irodahelyiségnek alkeli-
mas 2 parkettás szoba
uivárosban a központban
30 000 leiert átadó. Ref-
lektánsok levélben „Havi
4000 lei” jellegre ijenak
a Hegedűs Hirlapiróda. 638

Megérkezett a Chem-
nitz-i lerakatban a legjobb
gyermek harisnya. Gyári
árak. Str. Cosbuc (Szalár-
di-utca) 9. bejárat Alapi-
u. emeleten. 1681

Lekvár 60 kilés ládákban,
míg a készlet tart, hétfőn
és pénteken reggel 9-12
óraig, kilója 9 Leiert el-
adó. Aurel Vlaicu (Vám-
ház-u.) 28 575H

Várad Élesden 4 szo-
bás ház, konyha, kamara,
raktár, istálló, pince, 20
diznóra ol, veteményes
és gyümölcsös kert olcsón
eladó. Élesd, Karbunár
János 574H

Utikosarak, iskolatáskák,
játékok, zománc és alu-
minium edények, piaci ko-
sarak legolcsóbb bevéasár-
lási forrása a Farkasáru-
ház, Str. N. Jorge (Zöldfa-
utca 5. Babajavítás, por-
cellánragasztás. 254

Diófa rönkök eladók. Sal-
cilor (Fűzes u) 41 sz. alatt
655H

Eladók egy szürke női
és leányka köpeny, 2 pár
38-es félcipő, férfi sárcipő
alig használtak. Cim He-
gedűs Hirlapiróda. 652H

Kevéset használt ele-
gáns férfikabát, többféle
férfiöltöny, (közte salon-
ruha) eladó SStr. Cuza
Voda (Szacsavay-u) 13. 651

Lónak isálló kocsihoz
nel egyült központban ki-
adó. Friedmann. Str. Hár-
mas utca 9. 662

Könyvsekreány, ma it,
amerikai, diófa 5000 leiert
eladó. Megtekinthető Anya-
védelmi Egyetnél, Strada
Iosif Vulcan 17. 666H

Házak eladók. Iá-
adást megbízást
lalunk. — Köle-
megszekünk. Meg-
zeket, jutálékkal
zünk. Adásvételi g
cul Traian 12. —
delután

✕ Különléle ✕

Tollfosztást elv
Rosiorilor (Hészár-
Horváth Sándorn

24 % kamatra le-
megánpénzt tel-
tel. Adásvételi RP
Trelan (Szécheny
Ertesítés delután.

Pénzes társat ke-
ezer — 1 milliói
vállalathoz. Gara
Cim a kiadóban.

Nagyobb vidék-
ban, nagy környé-
rendezett és jó
rőfős és divatú
keves tőkével sz-
lára keresetlik. Er-
lehet Kovácsa Te-
Textilnagyáruház
Avram Iancu
Lajos utca.)

Ötvenezer Lei
pénz bármilyen k-
ben betáblázás
szilbiztosíték ellen-
gősen kiadó. Str
utca 5.

Társulna keres-
ezer leu tőkével
venne elszámolá-
letet. Cim a kiad

Utlevalekhez,
hez legutányosa-
szil tányképeket
fényképez, Str.
tianu (v. Szanla
25. szám

✕ Fésűk, ke ✕

kizáról g jó an-
ridikülők, pénz-
utazó és kézi k-
ilatszerek, pipet-
panok a legolcsó-
nálam szerezh-
Szabó fésűk
Sas-passage 4

✕ Fő-ut ✕

mellett 800□
házhe

50 drb nemes
mőlcshával 10
leiert eladó ke-
feltételekkel
Sztaroveszky-ut

✕ Parfümer ✕

D'Ol
Reg. Ferdin
Rákóczi-ut

Bauerné Szabó
megnyitó
ismét fée
illatszer
játékáru
csó útle

Helyben mint vidékre jömegjelenésű és garantiával bíró urak és hölgyek,
utazónak felvétetnek
COMMERCIA kereskedelmi rt. bőrruha üzem osztálya
városi iroda Str. Mészáros-utca 6. szám I-ső emelet.